

ИТТИПАК

ئىتتىپاق

Республиканская общественно-политическая газета Общества уйгуров Кыргызской Республики «Иттипак»

قىرغىزىستان ئۇيغۇرلىرى "ئىتتىپاق" جەمئىيىتىنىڭ ئاممىۋى - سىياسى گېزىتى

Газета издается с марта 1994 года

№10 (125) 2005 год

2005 - يىلى 10 - سان (125)

روزا ھېيتىڭلار مۇبارەك بولسۇن! Поздравляем со священным праздником Рамазан-хайит!

ئەزىز ۋە تەنھاشلار! سىزلەرنى 12-نويابىر جۈمھۇرىيەت كۈنى بايرىمىڭلار بىلەن قىزغىن تەبرىكلەيمىز!

Илмий ەنجۈمەن

2005-жили 30-сентябрь күни Казакстан пәнләр академияси Шәрқшунаслик институтиниң уйғуршунаслик мәркизидә «Әнжәнә вә новация» мавзусида халқаралиқ илмий ەنجүмән өткүзүлди. Уни өткүзүшкә АҚШниң Казакстандики әлчиханиси малийәвий ярдәм бәрди.

миси һәккидә Шәрқшунаслик институтиниң илмий хадими Б. Хадажанова; Әлихан Төрә Сағуниниң дини көз карашлири тоғрисида А. Мөминовлар доклад қилди.

Шәрқий Туркистан тарихи вә мәдәнийити (14-18-әсирләр) һәккидә М. Исаков; Ислам вә Ислам дин бурунқи уйғурларниң этикади һәккидә З. Жәлилова; Уйғур аяллириниң мазарлири вә ибадити һәккидә Шинжан университетиниң доктори Руқийә Давут; хитайниң гәрбий-шималидики серик уйғурлар һәккидә Шинжан университет доктори Әсәт Сулайманлар доклад қилди.



Әнжүмәни Шәрқшунаслик институтиниң мудир тарих пәнлириниң доктори Ж. Әпсейитов кириш сөз билән ачти.

Уйғуршунаслик мәркизиниң йетәкчиси, филологийә пәнлириниң намзади К. Талипов, жумһурийәтлик «Уйғур авазы» гезитиниң баш муһәрири Й. Азаматов, Казакстан уйғур мәдәнийәт мәркизи рәиси Ә. Шәрдинов, Шәрқшунаслик институтиниң докторанти А. Камалов вә башқилар әнжүмәнниң алаһидә тарихи әмийәткә егә экәнликини тәкитлиди.

Хитай, Шәрқий Туркистан алақилири вә Казакстан билән ШУАР алақиси тарихи бойичә һәмдә хитайчә йеңи тәтқиқатлар бойичә К. һапизов; түрк әлири тәтқиқат университетиниң илмий хадими Уйғур вә Япон империйәлири һәккидә; Шәрқшунаслик институт илмий хадими З. Кәримова уйғур мәнбәлиридә Якупбәк һакимийитиниң Осман империйәси билән алақилириниң йорутулиши һәккидә доклад қилди.

А. Камалов Якупбәк һакимийити гулигандин кейин Қәшқәрийә қақаклириниң Фәргәнә валисиға олтурақлашқанлиқи тоғрисида; Хитайниң гәрбий районлирини өзләштуруш, ШУАРниң ихтисадини заманивийлаштуруш стратегийәлик програм-

миси һәккидә Шәрқшунаслик институтиниң илмий хадими Б. Хадажанова; Әлихан Төрә Сағуниниң дини көз карашлири тоғрисида А. Мөминовлар доклад қилди. Шәрқий Туркистан тарихи вә мәдәнийити (14-18-әсирләр) һәккидә М. Исаков; Ислам вә Ислам дин бурунқи уйғурларниң этикади һәккидә З. Жәлилова; Уйғур аяллириниң мазарлири вә ибадити һәккидә Шинжан университетиниң доктори Руқийә Давут; хитайниң гәрбий-шималидики серик уйғурлар һәккидә Шинжан университет доктори Әсәт Сулайманлар доклад қилди.

Казакстан уйғур жамаәтчиликидә жигитбашлириниң хизмәтлири вә роли һәккидә АҚШлик Вильям Кларк доклад қилди.

Ахирида заманивий уйғур тилини коллиниш вә уйғур тили орфографияси мәсиллири һәккидә филологийә пәнлири намзади Дильнур Қасимова доклад бәрди. Музакириләр йәкүнлири чиқирилгандин кейин Д. Қасимованиң уйғур тилини үгүнүш намлик дәрелик китабиниң тәбрик мурасими болуп автор бу китапни чиқириштиқи мәксәтлири тоғрисида тохталди. Әнжүмән катнашчилири бу дәреликниң пүтүн орта Азия уйғурлири шундақла уйғур тилини үгәнмәкчи болған башқа милләт вәкиллири үчүнму муһим колланма экәнликини китапниң сүпәтлик нәшир қилинғанликини тәкитләп авторни қизғин тәбриқлиди вә ижадий ишлириға утуқлар тилиди.

Бу халқаралиқ әнжүмәнгә Бишкектин Қирғизстан уйғурлири «Иттипак» жәмийитиниң рәиси Розимуәммәт Абдулбакиев, «Иттипак» аяллар кеңиши рәиси, шаирә Хәйриниса Турдиевалар мәхсус Алмутиға берип катнашти. Хәмдә Дильнур Қасимовани йеңи китабиниң йорукка чиқиши билән тәбрикләп униң илмий ишлириға чоң утуқлар тилиди. Бу әнжүмән Казакстандики Уйғуршунаслик мәркизидә биринчи кетим өткүзүлгән болуп, катнашқучиларда яхши тәсиратлар қалдурди.

Х. Турднева

پرېزىدېنت ق. باقىپتو قىرغىزىستان مۇسۇلمانلىرىنى تەبرىكلىدى

ئەھۋاللىرى يوق ئەمەس. بۇنداق ھادىسىلەرنىڭ ئالدىنى ئېلىش ۋە توسۇش لازىم. ئىسلام دىنىنىڭ تېجلىقىمۇ ۋە شۇنداقلا ئەر-ئاياللارنىڭ بارا-بارلىقىنى قۇۋەتلەيدىغان دىن ئېكەنلىكىنى ياخشى چۈشەندۈرۈش كېرەك.

ئۇ ئۆزىنىڭ ئاتا-ئانىسىنىڭ دىنى ئېتىقادى كۈچلۈك ئادەملەر بولغانلىقىنى، ئۇ ئۆيلەنگەندە رەپىقىسىگە ئىسلام قائىدىلىرىگە رىئايە قىلىش شەرتىنى قويغانلىقىنى سۆزلەپ ئۆتتى.

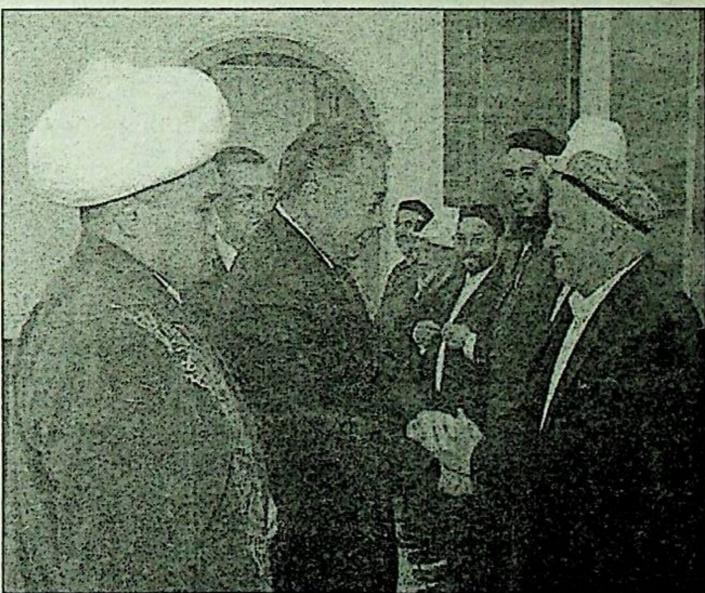
ئۆچرىشىشتا يەنە ئۆلۈم ئۈزۈتۈش، نەزەر ئۆتكۈزۈش مۇراسىملىرىدا ئىسراپچىلىقلارغا يول قويۇش مەۋجۇت ئېكەنلىكى، مەسىلەن: قىرغىزلاردا كىشى ۋاپات بولسا بىر نەچچە ۋىلقا سويۇپ نەزەر قىلىش ئوخشاش سەلبىي ھادىسىلەرنىڭ ساقلىنىۋاتقانلىقى ئوتتۇرىغا قويۇلۇپ بۇنداق ئىشلارنى توسۇش لازىملىقى توغرى تېپىلدى. شۇنداقلا بەزى جايلاردا زاكات ۋە پىتىر سەدىقىلەردىن چۈشكەن پۇللارنى مەسچىت خادىملىرى ئۈز نارا بولۇشىۋالغان فاكىتلار بار ئېكەنلىكى ئوچۇق ئېيتىلىپ بۇنداق كەمچىلىق خاتالىقلارنى چوقۇم تۈزۈتۈش كېرەكلىكى قەيىت قىلىندى.

نۆۋەتتە سۆز ئالغان سۇلتان ھاجى ئۇيغۇرلاردا ئۆلۈم مەرىكسىنىڭ ئۈچ ۋە يەتتىلىكىنى بىر كۈندە ئۆتكۈزۈپ بىر قولى سويۇش بىلەنلا نەزەر قىلىنىدىغانلىقىنى ئېيتقاندا ئىبتار قاتناشچىلىرى مانا شۇ ئىختىساسچانلىق ئادەتتىن باشقا مىللەتلەرمۇ نەمۇنە ئېلىش كېرەك دېگەن پىكىرگە كېلىشتى.

ئۆچرىشىش ئاخىرىدا پرېزىدېنت 18 كىشىنىڭ ھەر بىرىگە بىردىن قول سائەت تەقدىم قىلدى. ھەمدە ئۇلاردىن ئۆزىنىڭ تەبرىك سالىمىنى جايلاردىكى مۇسۇلمانلارغا بەتكۈزۈشنى ئۆتۈندى. ئۇ يەنە بىشكېك ئىسلام ئۈنۋېرسىتېتىغا كومپيۇتېرلارنى ئېلىپ بېرىشنى ۋەدە قىلدى.

قىرغىزىستان مۇسۇلمانلىرى نامىدىن مۇراتالى ھاجى پرېزىدېنتقا قۇرئان كەرىم سوغا قىلدى. بۇ ئۆچرىشىش ئىللىق، دوستانە كەيپىيات ئىچىدە ئۆتتى. ئۆز مۇخبىرىمىز

21-ئۆكتەبىر كۈنى جۈمھۇرىيەت پرېزىدېنتى قۇرمانبېك باقىپتو ئالا-ئارچا يازلىق قارار كاهىدا قىرغىزىستان مۇسۇلمانلىرىنىڭ باش مۇقتىبىسى مۇراتالى ھاجى، ھەر قايسى ۋىلايەتلەرنىڭ مۇقتىبى قازىلىرى بىلەن قىرغىزىستاندا ياشايدىغان ئاز سانلىق مۇسۇلمان مىللەتلىرى ۋە كىلىرىدىن بولۇپ جەمئىي 18 كىشىنى ئىپتىدارغا تەكلىپ قىلدى. شۇ قاتاردا بۇ ئىپتىدارغا قىرغىزىستان ئۇيغۇرلىرى «ئىتتىپاق» جەمئىيىتى ئاقساقاللار كېڭىشىنىڭ رەئىسى سۇلتان ھاجى ئەيسايېۋ تەكلىپ بويىچە قاتناشتى.



جۈمھۇرىيەت پرېزىدېنتى ئالدى بىلەن بارلىق قىرغىزىستان مۇسۇلمانلىرىنى رامزان ئېيى مۇناسىۋىتى بىلەن قىزغىن تەبرىكلىدى. ئۇ مۇنداق دېدى: «قىرغىزىستان ئاھالىسىنىڭ 80% نى مۇسۇلمانلار تەشكىل قىلىدۇ. دېمەك قىرغىزىستاندىكى تۇراقلىقنى ساقلاشتا مۇسۇلمانلارنىڭ بىرلىك ئىتتىپاقى، مىللەتلەر دوستلۇقى ئىنتايىن مۇھىم ئامىل بولۇپ ھېساپلىنىدۇ. مەسچىت ئاللاھنىڭ دەرگاھى. ئۇ ئىبادەت قىلىدىغان ئورۇن بولۇپلا قالماي، ياشلىرىمىزنى تەربىيەلەش ئورنىدۇر. دىنىي ئۆلۈم، ئىماملار خۇتبە ئوقۇغاندا مىللەتلەر ئارا دوستلۇقنى، ياشلار تەربىيەسى، بولۇپمۇ نار كومانلىق، ئىچكىلىككە يېرىلىش قاتارلىق سەلبىي ھادىسىلەرنى يوقۇتۇش ۋە ئالدىنى ئېلىش ھەققىدە تەشۋىقات قىلىش لازىم. كېيىنكى ۋاقىتلاردا مۇسۇلمان ئائىلىلىرىدىن بولغان ئايرىم ياشلار غەيرى دىنلارغا كىرىپ كېتىش

ش ئۇئاردىكى ئىنسان ھەقىرىنىڭ قاتتىق دەپسەندە قىلىنىشى

(ش ئۇئارنىڭ 50 يىللىقى مۇناسىۋىتى بىلەن)

يوقۇرى تەرەپتىن مۇشۇك قويۇۋەتكەن. ئانىنىڭ بەدىنىنى مۇشۇك تاتلاپ قان قىلىپ ۋەتكەن. ئانا ھەر قېتىم ئاغرىقى چىدماي ۋاقىرىغاندا خىتاي ئەمەلدارى ۋە ئۇنىڭ غالى-سچىلىرى قاقھالاپ كۈلۈشكەن. ئانا بۇ قىيىنات ۋە ھاقارەتتىن بىر ھەپتە قىيىنلىپ جان ئۈزگەن. 1970-يىلى قىشتا سۇ قۇرۇلۇشىغا چۆل دالىغا ھايدالغان دېھقانلار ئۆيىگە قايتىشقا ۋاڭ گوتەينىڭ رۇخسەت قىلمىغانلىقى سەۋەب ۋىدىن بىر كېچىدە يەتتە ئادەم توڭلاپ ئۆلگەن. بۇ ھادىسە بولۇپ كۆپ ئۆتمەي جاللات ۋاڭ گوتەينىڭ ئۆلىشى دەپ ھەقىقەت ئېسىلغان ھالدا تېپىلغان. دېمەك ئۇيغۇر ۋە تەنپەرۋەرلىرى بۇ خىتاي زالىمدىن ئەنە شۇنداق ئۇچ ئالغان. بۇ پەقەت ئون مىڭلارچە ۋەقەلەردىن بىرسىدۇر.

1980-يىللارنىڭ ئىككىنچى يېرىمىدا خىتاي ھاكىمىيىتىنىڭ سىياسىتىگە قارشى ئۈرۈمچى، قەشقەر، ئاقسۇ، خوتەن، بورتالا قاتارلىق شەھەرلەردىكى ئۇيغۇر ئوقۇغۇچىلار نارازىلىق نامايىشلىرى ئۆتكۈزۈپ ئىنسان ھەقىرىنىڭ دەپسەندە قىلىنىۋاتقىنىغا، ئاتوم سىناقلىرىغا، كۆپلەپ خىتاي كۆچمەنلىرىنى يۆتكەپ كېلىشىگە قارشىلىق بىلدۈردى.

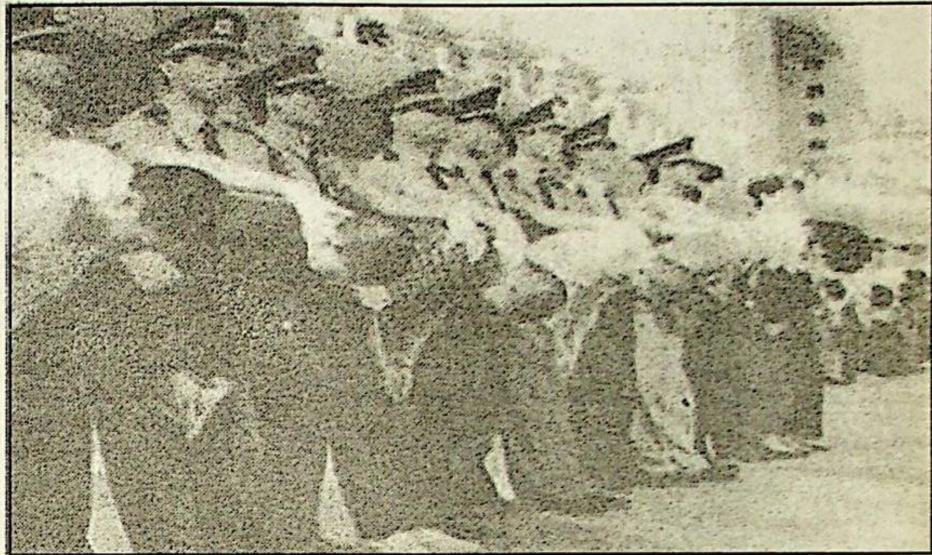
1989-يىلى 19-ماي كۈنى ئۈرۈمچىدە 20 مىڭدىن ئارتۇق مۇسۇلمان كوچىغا چىقىپ نامايىش قىلىپ ئىسلامغا قارشى كىتابنىڭ نەشر قىلىنىشىغا نارازىلىق بىلدۈردى. بۇ تېج نامايىش باستۇرۇلۇپ 500 ئادەم قاماققا تېلىندى. ئىككى ئاي كېيىن ئۇلاردىن 170 ئادەم ھەر خىل مۇددەتكە قاماق جازالىرىغا ھۆكۈم قىلىندى. 1990-يىلى 5-ئاپرېلدا قەشقەر ئەتراپىدىكى بارىن يېزىسىدا زەيدىن يۈسۈپ يېتەكچىلىك كىلىدىكى بىر توپ ۋە تەنسىۋەرلەر خەلق مەنپىيەتلىرىنى ھىمايە قىلىپ يەر مەسىلىسى، تۇغۇت چەكلەش، دىنىي ئەركىنلىك قاتارلىق مەسىلىلەر ئۈستىدە تىنچ تەلەپلەرنى قويدى. ئەمما بۇ يوللۇق تەلەپلەر قەتئىي رەت قىلىنغاندىن كېيىن ھەمدە تۇتقۇن قىلىنىش خەۋىي ئالدىدىلا ئۇلار قوراللىق قارشىلىق كۆرسەتتى. نەتىجىدە

زۈلگەن. خىتاي جاسۇسلىرىنىڭ بۇزغۇنچىلىقى، ئىنقىلاب سېپىدىكى بەزى تۇراقسىزلارنىڭ خائىنلىقى، يازدەم قىلىشقا ۋەدە بەرگەن چەت ئەلنىڭ يۈز ئۈرۈپ كېتىشى ئاقسۇتىدىن بۇ پارتىيە چوڭ زەربىگە ئۇچرىدى.

1970-يىلى پارتىيەنىڭ رەھبەرلىرىدىن م. ئىمىنوۋ، ت. قۇربان، ن. نۇمەر قاتارلىق 120 كۆپرەك كىشى ئۈرۈمچى، قەشقەر، غۇلجا، بورتالا قاتارلىق جايلاردا ئۆلۈم جازاسىغا ھۆكۈم قىلىنىپ ئېتىپ ئۆلتۈرۈلدى. ئۇيغۇرستان بويىچە 60 مىڭ ئۇيغۇر قامالدى. بۇلارنىڭ كۆپ قىسمى 5 يىلدىن تارتىپ ئۆمۈر ۋايەتلىككەچە تۈرمە جازاسىغا ھۆكۈم قىلىندى.

1976-يىلى ماۋ ئۆلگىچە داۋام قىلغان بۇ ھەرىكەت داۋامىدا ئۇيغۇرلارنىڭ دىنىي ئېتىقادى ئېغىر دەپسەندە قىلىشقا ئۇچرىدى. مەسىلەن: 1967-يىلى 16-ئاپرېل كۈنى خوتەن ۋىلايەت قاراقاش ناھىيە ياغاچچى يېزىسىدىكى كوم-سۇنا كومپارتىيە سېكرېتارى ۋاڭ گوتەينىڭ ئۆيۈشتۈرۈشى بىلەن يىغىن ئېچىلىپ ئۆمەر ۋە قۇربان ئىسىملىك ئىككى دېھقان كۆرەش قىلىنىپ بوينىغا قۇرئان ئېسىلدى. ۋاڭ ئۇلارغا قولنى شىلتىپ «خۇدانى يوق دە، بوينىڭدىكى قۇرئاننى چىقىرىپ يەرگە ئات، دەسسە» دېگەن. بۇ ئىككى دېھقان خىتاي ئەمەلدارىنىڭ ئەمرىنى ئىجرا قىلمىدى. ۋاڭ دەرغەزەپ بولۇپ «ئۇر!» دەپ بۇيرۇق قىلدى. قاتتىق ئۇرۇلغان ئۇ ئىككىسى يارىم سائەتتىن كېيىن ھوشىدىن كەتتى. ئۇلارغا سوغ سۇ چېچىلىپ ھوشىغا كەلتۈرۈلدى. ۋاڭ يەنە ۋاقىرىدى.

بويىچە «چەت ئەلگە باغلانغان ئۇنسۇرلار-نى باستۇرۇش» يۈرگۈزۈلۈپ ھەر بىر ناھىيە شەھەر ۋە يېزىلاردا «چەتكە باغلانغان ئەگ-سىل ئىنقىلابىي گروھ» لار ئۆيۈرۈلۈپ چىقىلىپ كۆرۈنەكلىك زىيالىلار، ئابرويۇلۇق كىشىلەر، ئوت يۈرەك ۋە تەنپەرۋەر ياشلار تۈركۈملەپ تۈرمىلەرگە تاشلىنىپ ئازاپلاندى. يېزىلاردا



«سېنىپى كۆرەش» قايتىدىن كۈچەيتىلىپ «پومبىشك، باي دېھقان، ئەكسىل ئىنقىلابچى، بۇزۇق ئۇنسۇر، ئوڭچى - يەرلىك مىللەتچى» لەردىن ئىبارەت بەش خىل ئۇنسۇر ھەسسەلەپ كۈچەيتىلىپ قوللارچە ئىشلىتىلدى. يازم ئاچ بۇ بېچارىلەرنىڭ ئاتىلە ئەزالىرى ۋە تۇققانلىرى دۆلەت ئورۇنلىرىدىكى خىزمەت-لىرىدىن ئايرىلدى. دىنىي زاتلار قاتتىق ناز-رەتكە ئېلىنىپ دىنىي ئېتىقاد چەكلەندى. 1966-يىلى ماۋنىڭ «بېۋاسىتە قوماندانلىقىدا» مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى دەپ ئاتالغان دۇنيا تارىخىدا مىسلى كۆرۈلمىگەن قىرغىن-چىلىق باشلىنىپ «كېپتالىزم يولىغا ماڭغان ھوقۇقدارلار» نى تەختىن چۈشۈرۈش ھەرى-كىتى جەريانىدا دۆلەت كادىرلىرى مىللىي كادىرلار قاتتىق ھاقارەتكە ئۇچراپ ۋەزىپە-لىرىدىن ئېلىپ تاشلاندى. بۇ ھەرىكەتتە جىسمانىي ئۇرۇپ قىيىناش ئوچۇق ئاشكارە يۈرگۈزۈلۈپ بۇ ئادەتتە ئالدىنغان ئۇنسۇر ستۇدېنتلارنىڭ قولى بىلەن ئېلىپ بېرىلدى. ئۇلارغا ماۋغا سادىق ھەربىي قىسىملار-دىكى خىتاي كومىسسارلىرى بۇيرۇق بېرىپ تۇراتتى. ئاۋتونوم رايوننىڭ مىللىي رەھبەر-لىرىنىڭ بېسىم كۈچىلىكى شۇ جۈملىدىن مۇئاۋىن رەئىس م. ئىمىنوۋ يەنە «تارتىپ چىقىلىپ» بىرىنچى نومۇرلىق مىللىي بۆل-گۈنچى» دەپ ئېلان قىلىنىپ ئاشكارە ھالدا كۆرەش قىلىنىپ، خەلقنىڭ كۆزىچە ئۇرۇپ، قىيىناپ ئازاپلاندى. ئە. ئىسھاقوۋ، نا. زاك-روۋ، ئى. تۈردىلارمۇ كۆرەشكە تارتىلىپ تۈرمىغا تاشلاندى ۋە ئۆلتۈرۈلدى. زۇلۇم كۈچەيسە قارشىلىقمۇ كۈچىيىدۇ ئەلۋەتتە. بۇ ھەرىكەت داۋامىدا خەلقىمىزنىڭ مىللىي مەنپەئەتىنى قوغداش يولىدا شىنجاڭ ئۈنۈپ-سىتېتى ئۇيغۇر ستۇدېنتلىرىنى ئاساس قىلىپ تەشكىللەنگەن. «3-روتا» دەپ ناملانغان ستۇدېنتلار ئاۋتونوم رايوندىكى مىللىي سىياسەتنى ئوچۇق تەنقىت قىلىپ تەشۋىق پائالىيىتى ئېلىپ باردى. م. ئىمىنوۋنى ھىمايە قىلدى. لېكىن، كۆپ ئۆتمەي بۇ ياشلىرىمىز باستۇرۇشقا ئۇچراپ يېزىلارغا ھەيدەلدى. مانا شۇ ئېغىر ۋەزىيەتتە مەخپى ھالدىكى شەرقىي تۈركىستان خەلق ئىنقى-لابى پارتىيىسى پائالىيىتىنى ئاكتىۋلاش-تۈرۈپ، پارتىيە ئەزالىرىنى كۈچەيتىش بىلەن تەشۋىقات ئىشلىرىنى ئېلىپ بېرىپ خەلقنى قوزغاپ مۇستەقىللىقنى قولغا كە-لتۈرۈشكە جىددىي كىرىشتى. نەپسۈسكى بۇ مەخپى پارتىيە سېپىگە ئۇرۇپ كىرگۈ-

«سايراپ ئېچىلىش»، «ستىل تۈزىتىش» دەپ ئىنقىلابىغا باستۇرۇش ھەرىكەتتە زىيالىلار، كادىرلار، ئۆز پىكىرلىرىنى ئوچۇق ئېيتىشقا زورلاپ ئۇيۇشتۇرۇلدى. نەتىجىدە كومپارتىيەنىڭ مىللىي سىياسىتىگە تەنقى-دىي پىكىر ئېيتقانلار «يەرلىك مىللەتچى ئۇنسۇر» دېگەن قالىپ كەيدۈرۈلۈپ خىزمەت-تىن ھايدالدى. بىر قىسمى تۈرمىلەرگە قامىلىپ سوتلاندى ۋە جازا لاگېرلىرىغا تاش-لاندى. مەسىلەن: ئاۋتونوم رايون مۇئاۋىن رەئىسلىرى م. ئىمىنوۋ، ئە. ئىسھاقوۋ، نا. زاكروۋ مەدەنىيەت نازارىتىنىڭ نازىرى ز. سەمەدى، خەلق ئىشلار نازىرى - ئى. تۈردى، سودا نازارىتىنىڭ نازىرى - ئابلىز قارى، ئۈرۈمچى شەھەر باشلىقى - نا. سەئىدى، ئىلى ئوبلاستىنىڭ مۇئاۋىن باشلىقى نا. ئەيسا باشلىق مىڭلىغان رەھبىرى كادىرلار، زىيالىلار ۋە مۇتەۋەر دىنىي زاتلار زەربىگە ئۇچرىدى. ئابدۇرېھىم ئەيسا بۇ مۇدەھش ھەرىكەتنىڭ دەسلەپكى قۇربانى بولدى.

شۇندىن كېيىن «سەكرەپ ئىلگى-رىلەش»، «خەلق كوممۇنىسى» قاتارلىق خەلىققە قارشى سىياسەتلەر نەتىجىسىدە ئىختىسادىي كرىزىس يۈز بېرىپ خەلق بىر پارچە نانغا زار ھالەتكە كەلتۈرۈلدى.

ئىسلام دىنىغا قارشى ئاتېزىم تەشۋىقاتى كۈچەيتىلىپ مەسچىتلەر يېپىلىشقا باشلىدى. ئۇيغۇر ۋە باشقا يەرلىك خەلق ئۆز ۋەتىنىدە ئىككىنچى سورتلۇق پۇخرىغا ئايلىنىپ قالغاچقا چەت ئەللەردىن باشپانا تىلەش بىلەن جان ساقلاپ قېلىش كويىغا چۈشكە مەجبۇر بولدى. 1962-يىلى غۇلجا شەھرىدە 29-ماي ۋەقەسى يۈز بېرىپ ئۇنىڭغا 10 مىڭ ئەتراپىدا ئۇيغۇر قاتناشتى. بۇ تېج نامايىشتا چەتكە كېتىش تەلۋىدىن كۆپرەك «خىتايلىق ۋە تىنىمىزدىن چىقىپ كەتسۇن»، «بىزگە مۇستەقىللىق كېرەك» شۇ ئارلىرى ئوچۇق تۇۋلاندى. بېيجىڭنىڭ يول يورىغىغا ئاساسەن ئىلى ئوبكومنىڭ بىرىنچى سېكرېتارى جاڭ شىكۇڭنىڭ بۇيرىقى بىلەن قورالسىز تېج نامايىشچىلارغا پۇلېميوت، ئاۋتوماتلاردىن ئوق ئاتقان خىتاي ھەربىيلىرى بەزى مەلۇ-ماتلار بويىچە 117 ئۇيغۇرنى ئېتىپ ئۆلتۈ-رۈپ، نەچچە يۈز ئادەمنى يارىدار قىلدى. كېيىن بىر قانچە مىڭ ئادەم تۈرمىغا قامالدى. ئۆز خەلقىگە قارىتىپ ئوق ئېتىشىنى رەت قىلغان بىر ئۇيغۇر ئەسكەرنى خىتايلىق ئېتىپ تاشلىدى. بۇ ۋەقەدىن كېيىن پۈتۈن ئۇيغۇرستان



8 ياشلىق گۈلجامال 14 ياشلىق ئابدولېتىپ 38 ياشلىق ئارزۇگۈل (ۋەھشى خىتاي ساقچىلىرى تەرىپىدىن بېگوننا قىيىناپ ئۆلتۈرۈلگەن بىر ئۇيغۇر ئائىلىسىدىكىلەر)

«خۇدانى يوق دە!» ھالسىزلىغان دېھقانلار بېشىنى چايقىدى (يەنى دېمەيمىز دېگەن مەنىدە). ئۇلار قۇرئاننى مەيدىسىگە بېسىپ ياتاتتى. ۋاڭ ئۇلارنى تەكرار ئۇرۇشقا بۇ-ىردى. شۇنداق قىلىپ ئىككى سائەت داۋ-امدا ئۇرۇلغان دېھقانلار جان ئۈزدى. بۇ دەشەتلىك پاجىئەنى كۆرۈپ تۇرغان 10 نەچچە ھامىلىدار ئاياللار ھوشىدىن كېتىشتى. ۋاڭ كۆرەكلەپ «قېنى سىلەرنىڭ خۇدايىڭلار؟ راستىن بار بولسا، نېمە ئۈچۈن بۇ تەلەيسىز بەندىلىرىنى قۇتقازمايدۇ؟ نېمە ئۈچۈن مېنى جازالىمايدۇ؟» دەپ كىنايىلىك ھېجايىدى. 15 كۈن ئىچىدە موشۇ ئۇسۇل بىلەن 17 ئادەم ئۆلتۈرۈلدى. شۇ يەردىكى مەسچىت ئىمامى چوشقانغا ئايلىنىۋالغان مەسچىتتە چوشقا بېقىشقا مەجبۇرلاندى. ئىمام: «بۇ ئاللاھنىڭ ئۆيى، بۇ مۇبارەك يەردە چوشقا باقالمىمەن» دەپ خىتاي كوممۇنىستلىرىنىڭ بۇيرىقىنى رەت قىلدى. شۇ ئىمام ئۈچ كۈن ئېسىپ قويۇلۇپ قىيىنالدى. بىر ھەپتىدىن كېيىن ئۇ ئېسىلىپ ئۆلۈلدى. خىتاي زالىمى ۋاڭ ھۆكۈمرانلىق قىلغان ئىككى يىل ئىچىدە ئەشۇ يېزىدىن 5 مىڭ ئادەم باشقا جايلارغا قېچىپ كەتكەن. بىر قىسمى تەكلىماكاننىڭ يىراق جايلىرىدا يوشۇرۇنۇپ ئوچىلىق قىلىپ جان ساقلىدى. 1968-يىلى يازدا بىر ئۇيغۇر ئانىنىڭ ئۆيىدىن قۇرئان تېپىلغىنى ئۈچۈن مەزۇمنىڭ ئىككى قولىدىن ئېسىپ قويۇپ ئىشتىنىنىڭ ئىككى پۇشقىغىنى باغلىۋېتىپ

(داۋامى كېيىنكى ساندا) ش. ئابدۇرېھىم

Хәйрихәлиқ сәпәр

Йеқинда «Иттипақ» жәмийитимизниң аяллар кеңишиниң чақирғиға аваз кошқан Бишкек йенидики Лебединовка мәәллисидә истикамәт қиливатқан уйғур аяллиридин Хелчәм-һажим, Ильямайя-һажимларниң тәшқиллиши билән шу мәәллидики Гунчәм Һезбақиева 1000 сом, Хелчәм-һажим – 300, Руқийәм-һажим – 250, Ильямайя-һажим – 200 сомдин, Турсунай, Һәлимә, Гүлшат, Һәлимә, Гүлнар, Рәшидә, Аминә, Хәлидә, Зәйнәбқиз вә башқиларниң ярдими билән 4550 сом пул жиғилип, униға 15 комплект простынь, 15 пар аяқ-кийим, шундақла йәнә печенье, конфет, нан қатарлиқ йәмәкликләрдин ибарәт соға тәйярлинип, мәзкәр мәәллә ақсақаллиридин Турсун-һажим, аяллар кеңиши рәиси Х. Турдиева, «Иттипақ» гезити муьәррир Ш. Абдурийим вә Хелчәм-һажим, Ильямайя-һажимлар бирлиқтә Москва райони Петровка йезисидики балилар шипаханә-санаторий-әсидики кесалчан өсмүрләргә тәқдим қилинди. Санаторийә хизмәтчилири коллективи наминдин завхоз Н. Шәрипова бу ишни тәшәббус қилған «Иттипақ» жәмийити рәбәрлиқигә вә бу ишни тәшқиллигүчиләргә сәмили миннәтдарлиқ билдүрди. «Иттипақ» рәбәрлиқи наминдин Ш. Абдурийим бу хәйрихәлиқ паалийәткә күч чиқарған аялларға вә Турсун-һажимға тәшәккүр изһар қилди. Һәмдә бу саваплиқ ишни бундин кейин Һәм давамлаштурушка тиришиш лазимлиғини тәқитлиди.

Өз мухбиримиз.

Книга о художественных ремеслах и промыслах уйгуров

Издательство «Дайк Пресс» выпустило книгу казахстанского уйгуроведа Рисалат Усмановны Каримовой «Художественные ремесла и промыслы уйгуров» (170 с. +52 илл., 2005). Исследование является результатом многолетней работы автора над проблемами прикладного искусства и истории материальной культуры уйгуров и основано на анализе исторических источников, коллекций предметов прикладного искусства уйгуров, хранящихся в музеях Казахстана и России, а также полевых материалов, собранных во время многочисленных экспедиций в места компактного проживания уйгуров в республиках Центральной Азии, а также поездок в города Восточного Туркестана.

В исследовании подробно изучены основные виды прикладного искусства уйгуров, прежде всего, уйгуров бывшего Советского Союза (Семиречье и Ферганская долина). Специальные главы и разделы книги посвящены изучению изделий из металла (кузнечное дело, ювелирное ремесло, украшения, художественная чеканка), художественной резьбы по дереву (оформление жилища, бытовые изделия, оформление музыкальных инструментов, художественное плетение, обработка тыквы-горлянки), вышивки, одежды, кожевенного ремесла и войлока. Все эти элементы прикладного искусства рассматриваются в книге как в синхронном, так и в диахронном аспектах.

Очень важными являются также концептуальные разделы исследования. Первая глава книги предлагает обзор истории материальной культуры уйгуров, которая рассматривается в общем контексте истории уйгуров. Исторический обзор напоминает читателю основные этапы истории уйгуров, в том числе истории уйгурских государственных образований и рассматривает основные особенности развития культуры уйгуров в тот или иной период. В другой главе автором применен сопоставительный метод в обсуждении проблем художественных ремесел и промыслов уйгуров. Она акцентирует внимание на сравнительно-сопоставительное изучение прикладного искусства уйгуров с таковыми других соседних народов, которые отражают тесные исторические связи между этими народами. Автором удалось достаточно полно охарактеризовать элементы художественных ремесел и промыслов

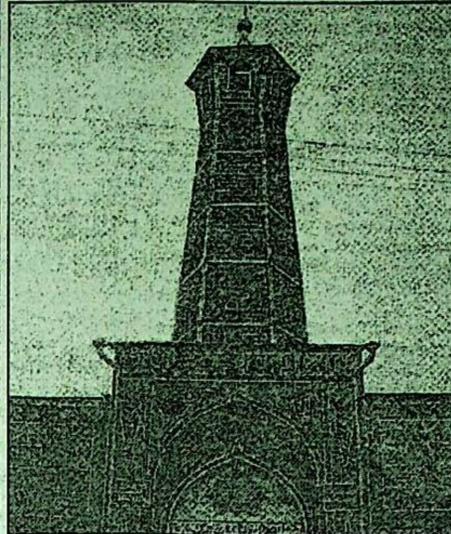
уйгуров, которые были заимствованы у других народов, прежде всего, у тюркских народов и таджиков Центральной Азии, а также у русских на территории Семиречья и Илийского края. Важным вкладом автора следует считать рассмотрение прикладного искусства уйгуров именно в центрально-азиатском контексте и выявление общности с другими родственными народами региона. Материалы, представленные в книге, еще раз показывают, что исторические связи уйгуров с народами Центральной Азии имеют древние корни. Влияние же других народов, прежде всего, китайцев, практически отсутствует в прикладном искусстве уйгуров, что исторически вполне объяснимо: территория уйгуров была захвачена и заселена китайцами только в недалеком прошлом и потому влияние китайской культуры носит поверхностный характер.

Опубликованная книга представляет интерес не только с академической точки зрения, как серьезное исследование по прикладному искусству уйгуров, но и с точки зрения популяризации материальной культуры уйгуров: она написана доступным языком и может быть рекомендована широкому кругу читателей, интересующихся культурой уйгуров. Большую ценность представляет достаточно большой по объему иллюстрационный материал, включенный в книгу (52 страницы).

Исследование Р.У.Каримовой уже получило высокую оценку в научных кругах. Давая свою оценку исследованию, ведущий эксперт по этнологии казахов Ш.Ж.Тохтабаева (автор недавно вышедшей книги «Серебряный путь казахских мастеров») отметила, в частности следующее: «Известно, что сближению и взаимопониманию народов, стабилизации межэтнических отношений более всего способствует познание культуры друг друга, постижение материальных и духовных ценностей, эстетических достижений. Этот труд, раскрывающий художественный потенциал уйгурских мастеров, будет содействовать духовному развитию нашего общества, способствовать взаимоуважению и сближению уйгурского и казахского народов, которые в течение веков имели дружеские связи друг с другом».

А. К. Камалов, ведущий сотрудник Института востоковедения им. Р.Б. Сулейменова МОН РК

قوتلوق دەرگاھ



بۇ يىل 3-ئۆكتەبر كۈنى توقماق شەھرىدىكى شاكىرخان تۈرە ناملىق مەسچىتكە 140 يىل تولىشى مۇناسىۋىتى بىلەن توقماق جامائەتچىلىكى تەرىپىدىن چوڭ مۇراسىم ئۆتكۈزۈلدى. ئۇنىڭغا قاتناشقان 500 ئەتراپىدىكى ئادەمنىڭ ئالدىدا دەسلەپ سۆز قىلغان بۇخارا دىكى «مىرئەب» ناملىق مەدرىسىدە ئوقۇپ كەلگەن موشۇ مەسچىت ئىمامى ئىمىرجان قاسموۋ مەسچىت تارىخى ھەققىدە قىسقىچە توختىلىپ كېلىپ، شاكىرخان تۈرىنىڭ ھازىر توقماقتا ياشاۋاتقان ئەۋلاتلىرى مەسچىتنى ساقلاپ قېلىشتا ياردەم قولىنى سۈنۈپ كېلىۋاتقىنىنى بايان قىلدى.

توقماق شەھەر ھاكىمى ئا. سۇلايمانقۇلوۋ، شەھەرلىك كېڭەش رەئىسى ب. قادىرقۇلوۋ، توقماق شەھرىنىڭ پەخرى تۇرغۇنى، ئاتاغلىق تېجارەتچى ئەلىجان ئىبراھىموۋ، ئۆزبەك مەدەنىيەت مەركىزى مەسئۇلى م. يۈسۈپوۋ قاتارلىق كىشىلەر تەبرىك سۆز قىلشتى.

شۇنداقلا بۇ يەردىكى روس، تاتار، نېمىس، كورېيىلارنىڭ مەدەنىيەت مەركەزلىرىنىڭ مەسئۇللىرىمۇ تەبرىكلەشتى. يەنە توقماق شەھەر ئەتراپىدىكى جايلارنىڭ مەسچىت قەۋملىرى جۈملىدىن ئىسقىئاتا رايونى كەڭبۇلۇڭ يېزىسىنىڭ ئۇيغۇر جامائىتى سوغا سالاملار بىلەن كېلىپ قاتنىشىپ، تەبرىكلەشتى. مۇراسىم ئاخىرىدا قاتناشقانلارغا ئاش تارتىلدى.

ئا. غاپپار

قاراجىغاچ يېزىسى پېنسىئونېرلىرىنىڭ خوشاللىقى

ئىسمىنى مەلۇم قىلىشنى خالىمىغان بىر ساخاۋەتلىك ئۇيغۇر تېجارەتچىمىز يېزىمىزغا 105 توننا كۆمۈر كەلتۈرۈپ بېرىپ ھەممىمىزنى چەكسىز مىننەتدار قىلدى. ھازىرقى قىيىنچىلىق ۋاقتىدا پېنسىئونېرلار ئۈچۈن بىرەر توننا كۆمۈر ئېلىش مۈشكۈل ئىش. بولۇپمۇ شەھەردىن ئەكىلىش كىراسى قىممەت بولۇپ توننىسى 1800 سومغا توختايدۇ. موشۇ قىيىنچىلىقنى بىزنىڭ خەيرىخالىق تېجارەتچىمىز ھەل قىلىپ بەردى. بۇ ئەلۋەتتە نەمۇنە بولارلىق ئىشتۇر. بۇ كۆمۈرنى يېزىدىكى «ئىتتىپاق» شۆبە رەئىسى كامىلجان نىيازوۋ مەسئۇل بولۇپ مەھەللىدىكى قىيىنچىلىقى بار ئۇيغۇر ۋە قىرغىز قاتارلىق مىللەت پېنسىئونېرلىرىدىن 110 ئائىلىنى ئېنىقلاپ چىقىپ ھەر بىر ئۆيگە 12 تاغاردىن (1 توننىغا يېقىن) كۆمۈر بەردى. بۇ ئىشنى ئەمەلگە ئاشۇرۇشتا يېڭىتېشى ئابدومەجىت، توختاخۇن، يارمۇھەممەت، خاسىيەت، ھېلىمەم، نامىنم، زېۋىدەلەر مەسئۇلىيەتلىك بىلەن ھەققانىي خىزمەت كۆرسىتىپ كۆپچىلىكنى رازى قىلدى. كۆمۈر ئالغان بوۋاي، مومايلار بۇ ساخاۋەتچى تېجارەتچىمىزگە چىن قەلبىدىن تەشەككۈر ئېيتىپ، ئۇنىڭ ئىشلىرىغا بەرىكەت تىلەپ دونا بېرىشتى.

ن. ھەسەن

ئۇيغۇر خەلقىنىڭ مۇنەۋۋەر ئانىسى رابىيە قادىر خانىم شۆبىدسىيەدە زىيارەتتە بولدى

ئۇيغۇر خەلقىنىڭ كىشىلىك ھوقۇق ۋە دېموكراتىيەسىنى ئىلگىرى سۈرۈشتە يېتەكچىلىك رول ئوينىۋاتقان ئاتاقلىق سىياسىي رابىيە قادىر خانىم ياۋروپادىكى بىر قانچە دۆلەتنى زىيارەت قىلىپ 11-ئۆكتەبر چۈشتىن كېيىن سائەت 3 تە شۋېتسىيە پايتەختى ستوكگولمغا يېتىپ كەلدى. بۇ يەردە ياشاۋاتقان ئۇيغۇرلاردىن 100 گە يېقىن قېرىنداشلىرىمىز ئارلاندا ئاىرودرومىدا خانىمنىڭ مۇبارەك قەدىمىنى تەبرىك ئەتتى. ئاىرودرومدا رابىيە خانىمىز شۋېتسىيەدە ياشاۋاتقان ئۇيغۇرلاردىن ھال سورىدى ۋە ئۇتۇق سۆزلىدى. ئۇتۇقىدا بۇ قېتىمقى سەپىرىنىڭ مەقسىدى ئۇيغۇرلارنىڭ دەرت ئەلىمىنى شۋېتسىيە ھۆكۈمىتى ۋە خەلقىگە ئاڭلىتىش ئۇيغۇر خەلقىگە ھەر تەرەپتىن غەرب دېموكراتىك ئەللىرىدىن ياردەم تەلەپ قىلىش ئېكەنلىكىنى ئالاھىدە تەكىتلىدى. زىيارىتىنىڭ كۈن تەرتىبى بويىچە كەلگەن كۈندىن باشلاپ شۋېتسىيە پارلامېنتى، خەلقئارا كەچۈرۈم، شۋېتسىيە تاشقى ئىشلار مىنىستىرلىكىدىكى مۇناسىۋەتلىك كىشىلەر بىلەن ئۇيغۇرلارنىڭ كىشىلىك ھوقۇق مەسىلىسى ئۈستىدە تەپسىلى مۇزاكىرىلەر بولدى. بۇ يىغىنلاردا ئاساسەن ۋەتەن سىرتىدا تۇرۇپ خىتايىنىڭ زۇلمىغا چىدىماي سىياسىي پانالىق تەلەپ قىلغان ئۇيغۇر مۇساپىرلىرىنىڭ پانالىق ئېلىش مەسىلىسىگە شۋېتسىيە ھۆكۈمىتىنىڭ ئالاھىدە ئەھمىيەت بىلەن قارىشى كېرەكلىكىنى قايتا-قايتا تەكىتلىدى. يىغىنلاردا يەنە ئوتتۇرا ئاسىيادىن ياۋروپا ئەللىرىگە پانالىق ئۆز دەپ كەلگەن ئۇيغۇرلار مەسىلىسىمۇ ۋەتەندىن چىققان ئۇيغۇرلارنىڭ مەسىلىسى بىلەن ئوخشاش مۇئامىلىدە بولۇشى كېرەكلىكى، چۈنكى ئۇلارنىڭمۇ ۋەتەنسىزلىك نازابى ۋە ئېتىبار كەمسىتىلىش ئەھۋاللىرىنىڭ ئېغىرلىقى ئالاھىدە ئوتتۇرىغا قويۇلدى.

12-ئۆكتەبر كەچتە شۋېتسىيە ئۇيغۇر مەدەنىيەت مەركىزىنىڭ ئۇيۇشتۇرۇشى بىلەن ئىپتىدارلىق سورۇنىغا رابىيە قادىر خانىم يولدىشى سىدىق ھاجى روزى ش ت ئى م

Тарихий шарапта баглык уйгур тили сабык Кеңеш Иттипаки деләтлери билән һазирки ШУАР даирисидә қоллинип кәлмәктә. Бүгүнкү күнгә қадәр Қазақстан вә ШУАР лингвист-уйғуршунаслири диалектология, лексика вә лексикография, грамматика саһалирига ант мәсиллиләр үстидә тәтқиқат ишлирини жүргүзмәктә. Һәр икки тәрәп алимлири әдәбий тилниң диалектлик асаси, һазирки уйғур тилиниң қедимий уйғур тили билән бағлинишидики тарихий изчиллиғи һәққидики мәсиллиләрни үгинип, хелә утуқларга еришти. Тилниң қоллиниш даириси, икки тиллик муәммаси, интерференция (тавуш, йоруклук вә һаказа долқунларниң үсти-үстигә кәлгәндә, қошулғанда бир-бирини күчәйттиш яки суслаштуруш), функционаллик стратификация (умуммиллий тилниң қатламлири) Абдували Қайдар вә Ғоҗәхмәт Сәдвақасов қатарлик һазирки алимләрниң әмгәклиридә 60-70-жылларниң өзидә ақтуал мәсиллиләр сүпитидә қаралған еди. Абдували Қайдар өзиниң «Һазирки заман уйғур әдәбий тилниң тәрәкқияти» монографиясида икки чоң муәмма - әдәбий тилниң диалектлик асаси вә Кеңеш Иттипаки дәвридики уйғур тилиниң қоллиниши билән тәрәкқияти тоғрисида пикир жүргүзиди. Һалбуки, иккинчи мәсиллә дегәндәк илмий түрдә йорутулмайду.

Ғоҗәхмәт Сәдвақасов «Пәрғанә уйғурлири тили» намлиқ әмгигидә Пәрғанә уйғурлири тилиниң лексика-грамматика алаһидилиғини тәтқиқ килип, уйғур вә өзбәк диалектлриниң өз ара тәсири билән мунасивити һәққидә кәң даиридә тохтилиду. Амма бу алимуму интерференция муәммасини кәң даиридә ижтимаий лингвистикалик жәһәттин тәһлил қилмайду.

Сәксининчи жылларниң ахирида Қазақстан Пәнләр академияси Уйғуршунаслиқ институтиниң һадимлири тәрипидин Оттура Азиядә истикамәт қиливатқан уйғурлар тилиниң тәрәкқияти тоғрисида илмий-тәтқиқат ишлири елип берилди. Уйғур тилиниң паалийити һәр хил ижтимаий, яшқа қарап бөлүнгән, кәспий вә территориягә ант топлар бойичә тәһлил қилинди, паалийәт стратификацияси йорутулуп, қош тилликниң уйғурчә-русчә вә уйғурчә-қазақчә түриниң алаһидилиғи көрситилди. Институтниң өзгиришигә бағлиқ, уйғур тилини ижтимаий-лингвистикалик жәһәттин тәтқиқ қилиш ишлири суслишип, у өз йешимини тапмиди.

Биз бу макалимизда чегариниң һәр икки тәрипидики уйғур тилиниң һазирки әһвали вә истиқбали тоғрисида өз ой-пикирлиримиз билән ортақлашмақчимиз. Уни биз икки қисимга бөлүп қараштурушни тоғра көрдүк.

Қазақстан вә Оттура Азиядики уйғур тилиниң қоллиниши
Академик А. Қайдарниң тәхитлишичә, уйғурларниң Қазақстан вә Оттура Азиягә көчүп чиқиши бир нәччә басқучтин ибарәт. Әйнә шундақ кәң даиридә болған чоң көч-көч дәсләп XVIII әсирниң биринчи йеримига тоғра кәлсә, иккинчи дәрән XVIII әсирниң ахири вә XIX әсирниң бешида, үчинчи басқуч XX әсирниң 20-30 вә 50-60-жыллири йүз бәрди. Бу көч-көч Шәрқий Туркистандики миллий-азатлик кәһиләсләргә бағлиқ болди. Амма Оттура Азия вә Қазақстанда яшаватқан уйғурларниң пәкәт XVIII-XX әсирлик кәһиләсләргә қарата әһваллар дейишкә болмайду. Уларниң мәлум қисми бинлирилик, йәни бу иммигрантлар бурунлиқ уйғурлик шарапта қалди. Чүнки у йәһилләрдә чәт әра сәтук болуп, хәлиқ-

ниң көчүп қонуш һәриқити әркин еди. Иккинчидин, 1871-жылқи Санкт-Петербург шәртнамиси бойичә, Или өлкисиниң бир қисми Россия егидарчилиғига берилип, униң хәлиқму, әлвәттә Россия пухрәлирига айлиниду, йәнә келип, шәртнамә бойичә, қайси дәләтниң пухрәлиғини елиш адәмләрниң әркигә берилди.

Сабык Кеңеш Иттипаки даирисидики уйғур тили умуммиллий тилниң бир қисми һесаплиниду. Лекин өз йилтиз-томуридин айрилған һалда, бир әсирдин ошук вақит башқа зиминда гәйри милләтләр арасида яшиғанлиғи түпәйли, уларниң тилида бәзи бир өзгиришләр йүз бәрди. Бу, әң алди билән, кириллица асасидики елипбәни қобул қилиш, бәзи бир грамматикалик категорияләрниң рус тили грамматикалиғиға йеқинлашқанлиғидин байқилиду. Рус тилиниң қанун-қандилири асасида қобул қилинған көп миқдардики рус-интернационал кирмә аталғулар рус тилиниң имласига риая қилинған һалда йезилинған болған.

Уйғурлар Оттура Азия вә Қазақстан жумһурийәтлридә мәлум дәриждә бир-биригә йеқин, зич жайлашқан. Амма уйғур

оқутушни өзәл көрмәктә. Чүнки улар балилириниң риқабәтчилиқкә бәрдашлиқ берип, қалғуси кәсип-мүтәхәссисликни таллашта ана тили билән чәклиниши, бу мәсиллиниң һөддисидин чикалмиши мүмкин, дегән тәшвиштә болмақта. Раст, һазир оқуш-методикалик кеңәшләр заман тәливиғә лайиқ йеңи әвлат дәрислиқлирини ишләвәтиду. Һалбуки, миллий мәктәпләрдә оқутуш методикасини түп-асасидин өзгәртиш зөрүрийити алиқачан пишип-йетилди. Оқуш программилрини түзүштә миллий мәктәпләрниң хусусийәтлригә диққәт қилиш керәк. Дәрәжиқәт, оқуғучилар оқуш жәриянида мәжбурий пәнләрдин кәтһий нәзәр, кам дегәндә, йәнә төрт тилини: ана тилини, қазақ тилини, қалғусидә мүтәхәссислик таллашта кәң имканийәт беридиған рус вә бир чәт әл тилини мүкәммәл егилиши керәк. Шуна, мәсиллиләрни һесапка алған һалда, миллий мәктәпләр тилларни үгиниш дәриҗисигә алаһидә көңүл бөлүп, оқутуш сүпитини ашуруши лазим.

Кейинки он-он бәш жыл давамида Хитай билән Қазақстан арасидики чегариниң ечилишига бағлиқ йеңидин көчүп чиққан уйғурлар топи пәйда болди. Улар асасән

ри қатарлик мәсиллиләрни тәтқиқ қилидиған вақит алиқачан қалди. Умумән бизниң пиқримизчә тилларни һимайә қилишқа қаритилған чарә-тәдбирләр қанун асасида әмәлгә ашурулуши керәк.

Миллий мәдәнийәт билән аң-сәвийәни сақлап қелишниң әң муһим нуктилик амили – тил. Шинҗаң-Уйғур Автоном Районида истимал қилидиған уйғур тили кейинки жылларга қадәр һәммә йәрлик хәлиқләрниң өз ара алақә қилиш тили болғанлиғи һәммигә мәлум. Һәтта 50-60-жыллири көчүп қалған хәнзуларму, йәрлик хәлиқ билән йеқинлишиш мәхситидә уйғур тилида оқуп, билим алған еди. Әнди кейин көчүп қалғәнләр болса, уйғур тилини тамамән билмәйду, улар пәкәт хәнзу тилида сөзлишиду.

Хәнзу тилида сөзләшкүчиләрниң бесимлиғи вә уни мәжбурий оқуп-үгиниш аз санлиқ хәлиқләр, жумлидин уйғур тилига һәддин зиядә өз тәсирини йәткүзмәктә. Хәнзу тили йәрлик аһали тилиниң һәммә қатламлирига сиңмәктә. Уйғурчә сөзләр билән билә, хәнзучә сөз-дублетлар қатар ишлитиливатиду. Мәсилән: **чон базар – дабазар, чон көрүк – ардачо, алий мәктәп – дашуй** шулар жумлисиндур.

Мәдәний мирас

Уйғур тилиниң һазирқи әһвали вә истиқбали

тилиниң, башқа йәрләргә қариганда, бир қадәр оңушлук тәрәкқий етиватқан регионлар қатарига пәкәт Қазақстан йәткүзүшқа болиду. Башқа жумһурийәтләргә қариганда, Қазақстандики уйғурлар башланғуч синигитин тартип алий оқуш орунлирида оқуп, билим елиш имканийитигә егә. Уйғур тили пәкәт айләвий турмуш даирисидила әмәс, бәлки билим елиш, илимпән, мәтбуат, бәдий әдәбият тили сүпитидиму паалийәт елип бариду. Лекин елимизда йүз бәрған ижтимаий-иқтисадий өзгиришләрдин кейин, уйғур тилиниң паалийити биз күткәндәк болмиди. «Алитағ» уйғурчә көрситишләр программисиниң паалийити тохтитилип, униң орнига бари-йоқи 20 минут, һәптисигә бир кетим көрситилидиған «Висал» программиси мәйданга қалди. Шуниндәк радиодин берилидиған хәвәрләрниң вақти кәскин қискарди. «Уйғур аваз» вә «Йеңи һаят» гезитлири башқа жумһурийәтләргә йәткүзүлмәйдиган болди. «Арзу» вә «Пәрвәз» журналлириму өзлириниң иш-паалийәтлрини тамамән тохтатти. «Жазушы» нәшриятидин уйғур тилида чиқидиған әдәбиятлар тамамән азийип кәтти.

Раст, Қазақстанда русчә-уйғурчә-қазақчә арилаш мәктәпләр билән бир қатарда таза уйғур мәктәплириму паалийәт елип беривагиду. Амма шу билим дәрғанлирида окуватқан уйғур балилириниң сани жилдин-жилга азаймақта. Шуниндәк Абай намидики Қазақстан Миллий педагогика университетиниң уйғур бөлүмигә келидиған талиплар саниниң кемип кетишиму, әлвәттә, кишини ечиндуриду. Мошуларниң һәммиси пәйдин-пәй уйғур тилиниң қоллиниши даирисиниң тарийишига елип қәлмәктә. Әлвәттә, бу шарапта уйғур тилиниң қазақ вә рус, һәтта әмәлий инглиз тилири билән риқабәтләшмәйдиганлиғи һәммигә чүшинишлиқ нәрсә. Ечинишлиқ йери, һазир көпчилик ата-анилар, балилирини башқа тиллик мәктәпләрдә

урук-туққан йоқлаш үчүн берип-келидиғанлар, тижарәтчи, туристлар болуп, улар чегариниң һәр икки тәрипидә әркин жүрүш имканийитигә егә болди. Бу, әлвәттә, хәлиқниң өз миллий мәдәнийити билән тилини тикләшкә болған қизиқшини ашуруп, өз қадир-қимитини чүшиниш ихтидарини ашурушқа ярдәм қилиду. Мошу күнгә қадәр мәлум сәвәпләргә бола, мәдәнийәт вә тил паалийити суслашқан пәйтләрдә, униң әксигә келип, тиклинишидә тарихий Вәтән йеңи күч-қувәт беридиған мәнбә ролини ойниған вә һазирму шундақ, дейишкә асас бар. Һалбуки, тарихий Вәтәнниң күч-қувәт һәдийи қилғучи мәнбәсинин имканийити һазир қанчилик, у өзи қандақ шарапта?

Уйғур тилиниң ШУАРдики паалийити

ШУАР уйғуршунаслири тил сәясити, униң паалийәт елип бериш алаһидилиғи, башқа тиллар билән өз ара тәсири қәби мәсиллиләргә аңчә көңүл бөлмәйду. Шу нәрсини ейтиш керәкки, уларда ижтимаий вә этнолингвистикалик муәммалар мәхсус тәтқиқат ишлириниң объекти болған әмәс. Ижтимаий лингвистикалик тәқлиғүрүш ишлири уларда тамамән йоқ, десиму болиду.

Мошу күнгичә аз санлиқ хәлиқләр тилини сақлаш вә һимайә қилиш тоғрисида чарә-тәдбирләр ишлинип, бирәр қарар қобул қилинғини йоқ. Хитай һөкүмити тиллар һәққидә һеч қандақ қанун қобул қилған әмәс, амма хәнзу тилиниң һәммә миллий мәктәпләрдә мәжбурий оқутулуши шәрәт экәнлиғини билдуридиған йол-йорук, пәрманлар пат-пат чиқирлип туриду. Хәнзу тилини билмигәнләр, һәтта миллий автоном районларда кәспий өсүш мүмкинчилиғидин мәһрум, ишқа елинмайду. Шуна, тилларниң паалийәт тәрәкқияти, икки вә үч тиллик, хәнзу тилини аз санлиқ хәлиқләр тилига тәси-

пақиниң тәҗрибисигә асаплиниду. Уйғур йезиғини ислаһат қилишқа Кеңеш Иттипаки уйғуршунаслириниң көрсәткән ярдими зор болди. Улар ислаһатниң кириллица асасидики елипбә лайиқлиғини түзүп, Шинҗаң уйғурлири үчүн дәрислиқләр язди, лугәтләр түзди. Вағаләнқи, 1957-жили Хәнзу йезиғи бойичә қурулған комитетниң қарари бойичә, хитай әмәс хәлиқләр елипбә таллаш һөқүқидин мәһрум болиду.

Нәтиждә шәрқий туркистанлиқлар кириллицаға өтмәйду, уйғур йезиғига ислаһат жүргүзүш тохтап қалиду, аз санлиқ милләтләрниң йезиғини келиплаштуруш иши ахирида уларни хитайлаштурушқа қарап йүзләндүриду. ШУАРдики Тил вә йезиқларни үгиниш һәм ислаһат қилиш комитети 1958-1961-жыллири қоллинишқа тегиш болған хитайчә сөзләр тизимлиғини мәтбуат арқилиқ кәң даиридә елан қилиду. Уни аз дәп, өлкигә хитайлар көпләп келип, орунлишишқа башлайду.

Миллий тилларда жүргүзилидиған аммивий әхбарат васитилири, миллий мәктәпләр йепилип, миллий кадрларни йетиштүрүш йокнин орнида болиду. Мәмурий орунлар билән иш жүргүзүш жайлирида пәкәт хәнзу тили ишлитилиду. Қисқиси, бу хитай-шунаслирниң тәхитлишичә, «миллий-мәдәний геноцид» дәври болған.

1970-жили Москвада нәшир қилинған Турсун Рәһимовниң «Һазирқи заман уйғур тилидики хитай элементлири» намлиқ лугитидә шу дәвирдә хәнзу тилидин 85 пайиз сөзләр қобул қилинип, уйғур тилиниң тазилиғи булғанғанлиғини көрситиди. Йәтмишинчи жыллири түркий хәлиқләрниң тез арида хитайлаштурулған латин йезиғига өтүш мәсиллисини қараштуруриду, чүнки шу жыллири хәнзу йезиғини асасида ислаһат қилинған еди. Латинлаштуруш аз санлиқ хәлиқләр тилига хәнзу тилиниң тәсирини техиму күчәйткән. Лекин Мао Цзедунниң өлүмидин кейин, хитай һөкүмити миллий тил ишлирини рәтләшкә мәжбур болиду. Миллий тиллар билән уларниң йезиқлирини һөрмәтләш һәққидә «чирайлик» гәлпәрни қилишқа башлайду. Нәтиждә 1980-жили хитай рәбәрлири уйғурларга өзлириниң энәнвий эрәп графикалиқидики уйғур йезиғига өтүшкә рухсәт қилишқа мәжбур болиду. Нурғанлиған хәнзучә аталғулар бәйһәлмиләл аталғулар билән алмашурилиду. Бир йезиқтин иккинчи йезиққа өтүш нәтиҗисидә пүтүн бир әвлат (латин йезиғида билим алғанлар) кейинки әвлаттин үзүлүп қалиду, чүнки улар эрәп графикалиқидики уйғур йезиғини тамамән билмәйду. Өз вақтида бу йезиқни өзләштүрүп үлгирәлмигән кишиләр һазирму учришиду.

Йезиқта жүргүзүлгән ислаһат, әлвәттә, имланиму ислаһат қилишқа елип келиду. Имлага берилгән йол-йорукта йеңидин қобул қилинған сөзләр өзи мәнсүп болған тилда қандақ болса, шундақ йезилип, хитайчә аһандашлиғи – тәләппузи сақлиниду.

Дәрвақә, Шәрқий Туркистандики уйғур тили вә мәдәнийти башқа дәләтләрдә истикамәт қиливатқан уйғурлар үчүн асасий мәнвийәт мәнбәси болуп һесаплиниду. Шуна, у бебаһа байлиқни өз һимайисигә елип, сақлап қалидиған чарә-тәдбирләр наһийити зөрүр, һавадәк һажәт.

Дилниур Қасимова,
Р. Сүлейменов намидики
Шәрқшунаслиқ институтни
Уйғуршунаслиқ мәркизиниң
йәтәкчи илмий һадими, филолог
ғия пәлириниң намзити.

2005-يىلى 9-ئاينىڭ 16-كۈنى ئۇيغۇرلار ۋە تىبەتلىكلەر بىدەت ئالدىدا خۇ جىنتاۋغا قارشى نامايىش ئۆتكۈزدى



باش شتابى نيۇ-يوركتىكى بىرلەشكەن دۆلەتلەر تەشكىلاتى قۇرۇلغانلىقىنىڭ 60 يىللىقىنى خاتىرىلەش مۇناسىۋىتى بىلەن دۇنيادىكى ھەرقايسى دۆلەتلەرنىڭ رەھبەر-لىرى بىدەت نىڭ نيۇ-يوركتىكى بېناسىدا يىغىن ئاچقاندا. بېناسىدا ئۇيغۇرلار، تىبەتلىكلەر ۋە خىتاي دېموكراتلىرى خىتاي ھۆكۈمىتىنىڭ ئۇيغۇر، تىبەت ۋە خىتاي خەلقىگە قارىتا ئېلىپ بېرىۋاتقان سىياسىتىگە نارازىلىق بىلدۈرۈپ، خىتاي دۆلەت رەئىسى خۇ جىنتاۋغا قارشى نامايىش قىلدى.

خىتاي دۆلەت رەئىسى خۇ جىنتاۋ كانادا ۋە مېكسىكىدىكى زىيارىتىنى ئاخىرلاشتۇرۇپ 13-سېنتەبىر كۈنى ئامېرىكىنىڭ نيۇ-يورك شەھىرىگە يېتىپ كەلگەن ۋە ئامېرىكا پرېزىدېنتى بۇش بىلەن كۆرۈشۈپ ئىككى دۆلەت ئوتتۇرىسىدىكى سودا ۋە خىتايدىكى كىشىلىك ھوقۇق مەسىلىسى ھەققىدە سۆھبەت-ئالاقىلىشىش ئېھتىياجىنى ئىپادىلەپ، ئۇيغۇرلار ئاتاقلىق كىشىلىك ھوقۇق پائالىيەتچىسى رابىيە قادىر خانىم بىلەن بىرلىكتە كېچىلەپ نيۇ-يوركقا يېتىپ بېرىپ، نيۇ-يورك ئەت-راپىدىكى جايلاردىن نامايىشقا قاتنىشىش ئۈچۈن كەلگەن ئۇيغۇرلار بىلەن بىرلىكتە

قوللىرىدا شەرقىي تۈركىستاننىڭ ئاي-يۇلتۇز-لۇق كۆك بايرىقىنى لەپىلدەتتى، «خىتايلار شەرقىي تۈركىستاندىن چىقىپ كەتسۇن»، «سىياسى جىنايەتچىلەر قويۇپ بېرىلسۇن»، «بىزگە مۇستەقىللىق ۋە ئەركىنلىك كېرەك» دېگەندەك لوزۇنلارنى كۆتۈرۈشۈپ، نامايىش قىلىشتى. نامايىشقا ئامېرىكىدىكى پېشقەدەم شەرقىي تۈركىستانلىقلاردىن ئەدھەمجان، غۇلامىدىن پاختا قاتارلىق كىشىلەر مۇقناشتى.

ئەنئە

خىتاي ئىككى ئۇيغۇرنى پارتلىتىش سادىر قىلماقچى دەپ قولغا ئالدى

ئۈزۈنلۈقتىكى ئوت پىلتىسى چىققان. شەرقىي تۈركىستان ئۇچۇر مەركىزىنىڭ بىلدۈرۈشىچە نۆۋەتتە خىتاي ساقچى دائىرى-لىرى ئۇلارنى ئاۋتونوم رايوننىڭ 50 يىللىقى مەزگىلىدە پارتلىتىش ۋەقەسى سادىر قىلماقچى بولغانلىقى بىلەن ئەيىبلەپ ئۇلارنى ئىنقىزىت قىلىۋېتىش ئۈچۈن قاتتىق قىيىن-قىستاققا ئالماقتا ئېكەن. بىز چەرچەن ناھىيىلىك جامائەت خەۋپسىزلىكى ئىدارىسى بىلەن ئالاقىلىشىشىمىزدا بۇ يەردىكى ئىسمىمىزنى ئاتاشنى خالىمىغان بىر نۆۋەتچى خادىم بۇ تۇتقۇن قىلىش ۋەقەسىنى ئاڭلىغانلىقىنى ئەمما بۇنىڭدىن تەپسىلىي خەۋەردار ئەمەسلىكىنى ئېيتتى.

پەرىدە، «ئەركىن ئاسىيە رادىئوسى»

خىتاي ساقچىلىرى يېقىندا ئۇيغۇر ئېلىنىڭ بايىنغولىن ئوبلاستىدىكى چەرچەن ۋە چارقىلىق ناھىيەلىرىدىن ئىككى نەپەر ئۇيغۇر-نى ئۆيىدە پارتلاتقۇچ بۇيۇملارنى ساقلىغان. ھەمدە شۇ ئۇنار قۇرۇلغانلىقىنىڭ 50 يىللىق مەزگىلىدە پارتلىتىش ۋەقەسى سادىر قىلماقچى بولغان دەپ ئەيىبلەپ قولغا ئالغان. شەرقىي تۈركىستان ئۇچۇر مەركىزىنىڭ خەۋىرىگە قارىغاندا چەرچەن ناھىيىلىك جامائەت خەۋپسىزلىك ئىدارىسى ئېزىز بارات ئىسمىلىك دېھقاننىڭ ئۆيىدىن 47 كىلو پارتلىتىشتا ئىشلىتىلىدىغان سۈيۈقلۈك، 50 دانە كاپسۇل ۋە 32 مېتر ئوت پىلتىسىنى تاپقان. شۇنداقلا چاقىلىق ناھىيەسىدىكى ئوسمان مۇسا ئىسىملىك دېھقاننىڭ ئۆيىدىنمۇ بۇ خىل سۈيۈك-لۈقتىن 30 كىلو، 64 دانە كاپسۇل ۋە 70 مېتر

خەلقئارا كەچۈرۈم تەشكىلاتى رابىيە قادىر ھەققىدە ئەخبارات ئېلان قىلدى

ئالىم ئابدۇرېھىم بۇنىڭغا قول قويۇشقا ئۈنمىغاندا، ھەتتا ساقچىلار ئۇنىڭغا «ھازىر قول قويماڭ، تۈرمىدە قوۋورغاڭ سۇنغاندا، ئاندىن قول قويسەن» - دەپ ھەيۋە قىلغان. خەلقئارا كەچۈرۈم تەشكىلاتى بۇ باياناتىدا يەنە خىتاي دائىرىلىرىنىڭ «بۇل-گۈنچى» دەپ ئەيىبلەپ كېلىۋاتقان ئۇيغۇر مۇستەقىلچىلىرىنى 11-سېنتەبىردىن كېيىن «تېررورچى» دەپ ئەيىبلەشكە ئۈزگەرت-كەنلىكىنى يازغان. خەلقئارا كەچۈرۈم تەش-كىلاتى رابىيە قادىر خىتاي ھۆكۈمىتى تەرىپىدىن قولغا ئېلىنغاندىن بۇيان رابىيە قادىرنىڭ مەسىلىسىدە توختىماي ھەرىكەت قىلغان. ھەمدە رابىيە خانىمنىڭ قويۇپ بېرىلىشىدە مۇھىم رول ئوينىغان.

پەرىدە

دۇنيادىكى داڭلىق كىشىلىك ھوقۇق تەش-كىلاتى بولغان خەلقئارا كەچۈرۈم تەش-كىلاتى پەيشەنبە كۈنى ئاتاقلىق ئۇيغۇر پائالىيەتچىسى رابىيە قادىر ئائىلىسىنىڭ خىتاي ساقچى تەرىپىدىن تۇتقۇن قىلىش ۋە سوراققا تارتىشقا ئوخشاش ئاۋازچىلىق-لارغا يوللىنىۋاتقانلىقى ھەققىدە ئەخبارات ئېلان قىلدى. باش شتابى لوندوندىكى خەلقئارا كەچۈرۈم تەشكىلاتىنىڭ ئامېرىكا شۆبىسى مەزكۇر باياناتىدا خىتاي دائىرىلىرىنىڭ يېقىنقى بىر نەچچە ئايدىن بۇيان رابىيە قادىرنىڭ ئوغلى ئالىم ئابدۇرېھىمنى ۋە ئۇنىڭ تۇققانلىرىنى تۇتۇپ كېتىپ سوراققا تارتقانلىقىنى ھەمدە ساقچىلارنىڭ ئالىمنى رابىيە خانىمنىڭ ئېقىدە شىركىتىنىڭ باجىدىن قاچقانلىقىنى ئېيتىپ قىلىپ قەغەزگە قول قويۇشقا قىستىغانلىقىنى مەلۇم قىلغان.

Рабийә қадир ханим Белгийә кеңәш палатиси рәнбәрлири билән көрүшти

Уйғур кишилик һоқуқ вә демократийә һәрикитиниң рәнбири рабийә қадир ханим 21-Күни, йәни Белгийидики паалийитиниң иккинчи күни Брюсселда белгийә дөләт мәжлиси кеңәш палатаси рәиси Лизен ханим билән сөһбәт елип барған.

Рабийә қадир ханим кеңәш палата рәнбәрлири билән көрүшкәндә уйғур кишилик һоқуқ мәсилиси, хитай көчмәнлири мәсилиси, вәтән сиртидики уйғур көчмәнләр мәсилиси, планлик туғут мәсилиси вә ашкарә қилишқа болмайдиған бир қатар мәсилеләр һәққидә парәлашқан.

Рабийә қадир ханим Белгийә дөләт мәжлиси кеңәш палатаси даирилири билән көрүшкәндин кейин, хәлқара кәчүрүм тәшкилатиниң Белгийидики шөбиси орунлаштурған паалийәткә қатнашқан.

«Әркин Азия Радиоси»

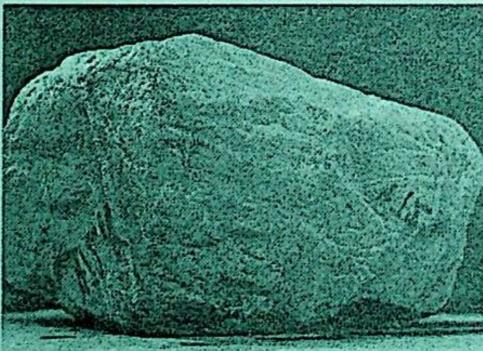
Чәрчән наһийәсидә 10 тоннилик зор Қаш теши тепилди

Хитай һөкүмити вәтинимиз топриғидики тәбий байлиқларни талан-тараж қилишни жидди тезләтмәктә.

Хитай вәтинимизниң йәр усти, йәр астидики нефть, рәнлик метал, алтун, қаш теши қатарлик һәр хил байлиқларни әң йеңи қидирип тәкшүрүш вә әң йеңи кезиш әсваплири билән тез сурьәттә елип маңмақта. Мәркизий әхбарат агентлиғиниң Тәйвәндин хәвәр қилишичә йеқинда Шәрқий Туркистанниң Чәрчән наһийәсидә гайәт зор 4 данә қаш теши тепилған. Бу Хитай тарихидики әң зор қаш теши экән. Бу 4 қаш теши айрим-айрим һалда 10 тонна, 7.1 тонна, 3.3 тонна, вә 2.7 тонна болған. Һазирғичә Хитайдики әң чоң қаш теши Хитайниң гөзәл-сәнъәт музейханисидә сақланмақта. Бу қаш теши 4 тонна еғирлиқта болуп, Йеңисар наһийәсидин кезвәлиңған экән.

Һазир Чәрчән наһийәси Хитайниң қаш теши кезиштиқи муһим базиси болуп, қаш теши кезиш әсләһалири интайн системлаштурған экән. Хитайда һәр жили кезивелинидиған қаш теши 200 тонна болуп буниң 70% Чәрчән наһийәсидин чикидикән.

1994-жили 700кг. дин көп болған қиммәтлик сүзүк қаш теши, 1995-жили 1502кг. қиммәтлик сүзүк қаш теши, 2004-жили 2.8 тонна келидиған қиммәтлик сүзүк қаш теши Чәрчән наһийәсидин кезилип елип кетилгән.



ИШТИМ

سابىق سىياسىي مەھبۇس رابىيە قادىر خانىم ئامېرىكا-خىتاي سۆھبىتىدە خىتايلارنىڭ ئۇيغۇرلارغا قاراتقان باستۇرۇشنى توختىتىشنى تەلەپ قىلدى

كۆرەش قىلىش»نى باھانە قىلىپ ئۇيغۇر مۇسۇلمانلىرىغا بولغان باستۇرۇشنى كۈچەيتتى دەپ تەنقىت قىلدى. خىتاي ھۆكۈمىتى بۇ فاكتلارغا قارىتا «قۇلغىنى يۇپۇرۇپ تۇرغان» بىلەن، «بۇنىڭغا يول قويمىمىز» دەپ تەكىتلىدى. رابىيە خانىم ئامېرىكىغا پاناھلانغاندىن كېيىن شىنجاڭدا قالغان ئائىلە ئەزالىرىغا خىتاي دائىرىلىرى تەھدىدىنى داۋاملاشتۇرماقتا. رابىيە خانىم كۈبادىكى ئامېرىكا ئارمىيەسىنىڭ بازىسىدا قاماقلىق 15 نەپەر ئۇيغۇرنىڭ بېگۇنلار ئېكەنلىكى ئىسپاتلانغاندىن كېيىنمۇ بارىدىغان جايى يوقلۇق مەسىلىسىگە قارىتا «ئەگەر خىتايغا قايتۇرۇپ بېرىلسە، ئەڭ ۋەھشى جازاغا ئۇچرايدۇ» دېدى ۋە خىتايغا ھەرگىز قايتۇرۇپ بەرمەسلىكىنى تەلەپ قىلدى.

پەرىدە، «ئەركىن ئاسىيە رادىئوسى»

پەرىدە، «ئەركىن ئاسىيە رادىئوسى» ئورتاق خەۋەر ئاڭلىتىلغى) نىڭ 8-سېنتەبىر ۋاشىنگتوندىن بەرگەن خەۋىرىگە قارىغاندا. «دۆلەت بېخە تەرىپىگە تەھدىد سالىدۇ» دەپ قاماق جازاسىغا ھۆكۈم قىلىنىپ بۇ يىل 3-ئايدا قويۇپ بېرىلىپ ئامېرىكىغا پاناھلانغان خىتاي شىنجاڭ ئۇيغۇر ئاۋتونوم رايونلىق سابىق سىياسىي مەھبۇس رابىيە قادىر خانىم 6-سېنتەبىر ۋاشىنگتون شەھىرىدە چاقىرىلغان يىغىنغا قاتنىشىپ پىرېزىدېنت بۇشقا كېلەر ھەپتە ئامېرىكىغا كېلىشىنى پىلانلىغان خىتاي دۆلەت رەئىسى خۇ جىنتاۋ بىلەن كۆرۈشكەندە ئۇيغۇر مىللىتىگە قاراتقان باستۇرۇشنى توختىتىشنى تەلەپ قىلىش توغرىسىدا تەكلىپ بەردى. ئۇندىن باشقا رابىيە خانىم شىنجاڭدا ئۆكتەبىردە ئېلىپ بېرىلدىغان ئۇيغۇر ئاۋتونوم رايونى قۇرۇلغانلىقىنىڭ 50 يىللىقىنى خاتىرىلەش ھارپىسىدا خىتاي دائىرىلىرى «تېررور بىلەن

Эждатлар мирасини эвлатларга йәткүзәйли

Эждатлар мирасини эвлатларга йәткүзүш дегәндә эждатлардин немиләр мирас калғанкинә дегән соал туғулиши мүмкин. Мениңчә, бизниң улук эждатлиримиздин калған мираслар төвәндикиләр: вәтәнпәрвәрлик, милләтти сөйүш, виждан билән яшаштәк улук пәзиләтләрду. Бу пәзиләтләрни эждатлиримиз көз карчугидәк саклап кәлди. Бу йолда улар чоң курбанларни бәрди вә өзиниң әзиз жанлиринин кәчти.

Биз узак тарихқа бармайла 19-20 әсирләрдә яшиған улук инсанларни әслисәкла купайә килиду. Мәсилән: кәриман вәтәнпәрвәр анимиз Иппархан, өз вәтинини тажавузчилардин саклап келиш үчүн батурларчә жән килип дүшмән колиға

чүшкәндимү өз виждани вә номусини саклап дүшмәнгә бой бәрмәй рәһимсиз кийин-қистаклар алдида писәнт қилмай дүшмәнни мат килип туруп мәртлик билән өлди. Назугум – манжур залимлири билән йәкму-йәк елишип қаршилиқ көрситип ар номусини саклап жаллат тәрипинин чепип өлтүрүлди. Садир Палван, Илахун Көккөзләр тағларни макан килип дүшмәнгә миқ вә зих болуп уларни алакзадә қиливәтти. Һәмдә бир өмүр дүшмәнгә бой сунмай өтүшти. Уларниң дүшмәнгә қарши отлук қошақлири Тәңри-Тағ бағрида яңрап, бизгә мирас қалди. У нахшиларни эвлатлар һазиргичә дүшмәнгә ок килип етип кәлмәктә. 1930-жылларда мейда-

һға чиққан от йүрәк милләтпәрвәр шаиримиз Абдухалиқ Уйғур отлук шеирларни йезип хәлиқни «Ойған» деди. Шу һәрикәт жәриянида у дүшмән колиға чүшүп қелип жаллат Шиң тәрипинин чепип өлтүрүлди. Яш инқилабчи шаиримиз Л. Мутәллип вәтәнни басқунчилардин қутқузуш йолида тәшкилат куруп әймәнмәстин өз әсәрлирини сәһниләрдә намайиш қилип, дүшмәнгә әжәллик көрүнүсләрни көрситип туруп вәтиним, хәлким дәп яш женини курбан қилди.

1944-жили Ғулжида Хитайға қарши көтүрүлгән қозғилаңда яш жәңгивар қизимиз Ризвангүл яш женини вәтән үчүн айимиди. Ғени Батур болса бир өмүр хитайлар билән елишип, түрмә

қамақларни писәнт қилмай инқилабқа зор төһпә қошуп хәлиқ баттури аталди. Дүшмән уни йок қилиш койиға чүшкән болсиму һилә нәйрәндири ишқа ашмиди. У өзиниң вәтән, милләт сөйүш ирадисидә ахирки нәписидин қалғичә туралиди. Әнди биз әшу эждатларниң улук пәзиләтлирини мирас орнида һазирқи вә келәчәк эвлатларға йәткүзүп уларниң қәлбиғә синдүришимиз керәк. Шуңа һазирқи зияли вә окумушлуқ өзини вәтән, милләтпәрвәр, виждан игиси дәп билидиған адәмләр буниңға вәситичи болиши керәк еди. Лекин, биздә бу нуктидин қариганда улук мирасларни эвлатқа йәткүзүш әмәс уни ойлап қоюшқиму вақти болмай, һәр қайси һәр сәнәмгә дәссәп жүрүватиди.

ду. Бәзи аз сандики вижданлик кишиләр милләт, вәтән ғемини йесә, униң үстидин күлидиған әввалларму йок әмәс. Биз яхширак ойлап көрәйли: вәтәнни немә дәп тәрк әттуқ, немишкә мусапирчиликқа гириптар болдук, немә үчүн илгири бириниң дәрдини тартқан болсақ һазир икки-үчиниң дәрдини тартиватимиз? Бизгә бәрибир вәтән керәк. Милләт керәк. Вәтәнсизликниң дәрдини яхшилап тартиватимиз. Шуңа әйши ишрәткә азирақ бериләйли. Һәр иш қилсақ ойлап қилайли. Өзимизгә өзимиз пухта болайли. Пухта болуш үчүн немә қилиш керәк. Буларни өзини уйғур дегән оғул бала бәкини алдиға қоюп туруп ойланса болиду.

(Давами 10-бәттә)

Тарихимизға бир нәзәр

Навайи қәлими астидики

«УЙҒУР» ТӘХӘЛЛУСИ

Һазирқи заман уйғур әдәбияти тарихида «уйғур» дегән сөзни тәхәллус яки исим орнида қолланған муәллипләр хелә көп болсиму, лекин бу һал классик әдәбият тарихида изчиликка егә әмәс.

Уни тәхәллус сүпитидә қолланған әдиплиримиз – һазирқи заман уйғур әдәбиятиға йол ачқучиларниң бири, вәтәнпәрвәр зияли «Уйғур балиси» (Нәзәргожа Абдусәмәтов) билән һазирқи заман уйғур әдәбиятинин байрақдари, вәтәнпәрвәр шаир Абдухалиқ Уйғурду. Бүгүнки күндә буни билмәйдигән уйғур оқурмәнлири болмиса керәк. Әнди «уйғур» сөзиниң Наваийи қәлими астидики әдипләр тәрипинин тәхәллус сүпитидә қоллинилғанлиғини билдиған оқурмәнләр йок болуши мүмкин. Буни Наваийи әсәрлиригә аит тәтқиқатларда зади тилға елимиғанлиғидин сезивелишқа болиду. Шунлашқа Наваийи әсәрлиридики һәқиқий фактлар арқилиқ «уйғур» ибарисиниң XV әсирдә Наваийидәк бүйүк язғучиларниң қәлими астидиму тәхәллус сүпитидә тилға елимиғанлиғини тәтқиқ қилиш, испатлаш вә уйғур оқурмәнлиригә йәткүзүп бериш чоңқур әһмиәткә егидур.

Уйғур классик әдәбиятинин мәшһур намайәндилиридин бири болған бүйүк шаир Низамидин мир Әлишер Наваийи һижрийәниң 896-жили (миладидә 1490-1491-жыллири) язған «Мәжәлсүн-нәфаис» әсиридә «Шаһ Кули Уйғур» намлиқ бир әдип тоғрисидә наһайити әһмиәтлик мәлуматларни қалдурған. Бу, бизгә мәлум болишичә, Наваийи мираслиринин ичидики тәзқиричиликкә аит мәшһур әсәр. Бу әсәр Абдурешит Ислам әпәнди вә Абдумәжит Курбан әпәндииниң тәһрирлиғи билән 1994-жили Үрүмчидә нәшир қилинди. Бу әсәргә жәми 458 нәпәр шаир вә әдип қатаридә 400-орунда «Шаһ Кули Уйғур» намлиқ шаирму тоңуштурулған. Әсәрниң 202-бетида «Шаһ Кули Уйғур»ға даир мәлумат мундақ баян қилинған:

«Шаһ Кули Уйғур – кичигидин тәбийи тәсилгә вә әскәр фәзлийәтгә мулайим ерди. Ата-ананиң сәвгүлүк жиһәтидин амий қалди вә көпирәк қабиллийәти заи болди. Қабиләниң мирзасидур, һәким

олдур ким. Ол қилғай. Муәммада бәбиний мулайимдур. (Мәһвий) атиғә бу муәмма аниңдур, бәйт:

Әз меһнәтима беһ пиши вәй
Һәфи до,
Гәр мәсләһәт әст бәғүмә
гәрнист мәғү».

(«Шаһ Кули Уйғур – кичигидин башлап зәһни илим тәһсил қилишта вә башқа нурғун һүнәр-сәнәтләрдә өткүр еди. Ата-анисиниң адәттин тәшқири амрақлиғи сәвәвидин оқушсиз қелип, наһайити көп қабиллийәти зайә болди. У қабиллиниң мирзиси. Һәкүм чиқиридигән ишларни шу қилиду. Муәммада зәһни өткүр. (Мәһвий) намиға йезилған бу муәмма униңдур, бейит:

Бизниң меһнитимизниң алдида икки һәрип бар. Уни әгәр мувапик болса ейтқин, мувапик болмиса ейтма»).

Наваийи қәлими арқилиқ тарих бетида йезилған бу үзүндиң аз дегәнниң өзидә бир қапчә нуктини билгили болиду: биринчидин, төмүрийләр сулалисида Наваийи билән замандаш вә пикирдаш болған уйғур классик әдәбият тарихиға мәнсуп Шаһ Кули Уйғур исимлик бир шаир яшап өткән, униң исминиң қәйнидики «Уйғур» сөзи униң әдәбий тәхәллуси, у бу һасийәтлик тәхәллус арқилиқ өзиниң уйғур қабиллисигә мәнсуп экәнлиғини вә өз қабиллиси – уйғурларни һәқиқий қабиләвий аң йүксәклиғидә сойидиғанлиғини билдүргән. Иккинчидин, Шаһ Кули Уйғур һүнәр-сәнәтләрдә зәһни наһайити өткүр әдип болуп, асасән шеирий ижадийәт билән шуғуллаған; үчинчидин, өз миллитиниң муһтәрәм намини әдәбий тәхәллус сүпитидә қоллиниш өткән әсирниң 20жыллиридила әмәс, бәлки XV әсирдиму можут болған әнъәнвий һадисә; төртинчидин, төмүрийләр сулалисида уйғур қәвмлиригиму сәсий вә ижтима-

ий жәһәттин мунасиб орун берилгән... Гәрчә, бәзән тарихий китаплар һүсәйин Байқара ордисидики уйғурларниң нами барлас, арлат, тархан, қият, қоңрат қатарлиқ қәбилә, уруқларниң наминиң кейин тилға елимиған болсиму, амма уйғур қабиллиси әкли ихтидар вә миллий сапа жәһәттин төмүрийләр ордисидики башқа қабилләрдин ешип чүшкән. Шу вәжидин, атақлик тарихчиларниң китаплирида уйғур қәвмлири «уйғур сүпәтлик бахшилар, уйғур мәртвилиқ бахшилар», «уйғур бахшилири» дегәндәк, шәрәп сөз билән тәрипләнгән. Һәммигә аянқи, «бахши» наминиң уйғурлардин башқа йәнә бирәр қәвмгә ишлитилгәнлиғи мәлум әмәс. Уйғурлар Маврауннәһир, Хурасан вә Ирак диярида дәптәрдарлиқ вә дивани һесаплирини яхши билидиғанлиғи билән инавәт тапқан. Шуна тарихчи Әбулғәзи Баһадирхан «Шәжәрәий түрк» дегән әсәрида: «Чинғизханниң нәврилириниң заманида Маврауннәһир, Хурасан вә Иракта диванлар вә дәптәрдарларниң һәммиси уйғур еди», дәп язған.

Уйғур классик әдәбиятинин голлуқ асасчилириниң бири, дунияға мәшһур бүйүк сима Наваийи төмүрийләр сулалисиниң ордисидә хаканий Мәнсур (һүсәйин Байқара) вә Барлас әмири Музәффәр Барластин қалсила муһим әрбап һесаплинатти. Әмәлиятта униң жәмийәттики иззәт-абройи һәммидин жуқури еди. Имин Турсун әпәнди билән қаләмкәш Аблиз Орхун қатарлиқ уйғур тарихчилари биринчи қол тарихи мәнбәләрни әстандидил селиштуруп, тәтқиқ қилиш арқилиқ Наваийиң миллий келип чиқши уйғур экәнлиғини дәлилләп чиқти. Һәқиқәтәнму Наваийи нәсәп жәһитидин уйғур қабиллисигә мәнсуп еди, у уйғур қабилли-

сини қизғин сөйәтти вә өзиниң уйғур қабиллисигә мәнсуп экәнлиғидин аләмчә пәхирлинетти. Униң уйғур қәвмлирини «уйғурий сүпәтлик бахшилар, уйғур мәртвилиқ бахшилар» дегән шеирий сөзләр арқилиқ тәриплишиму, жүмлидин Шаһ Кули Уйғурни наһайити пасанәтлик ибариләр билән сүпәтлишиму бу пикирни йәтәрлик испатлайду.

Наваийи үзүндисидин шуни көрүшкә болидуки, Шаһ Кули Уйғур қабиллириниң мирзиси сүпитидә һәкүм чиқиритин ибарәт әң ачқучлуқ ишларни зиммисигә алған. Наваийи үзүндисидә гәрчә Шаһ Кули Уйғурниң қайси әлдики қайси қабиллиниң мирзиси экәнлиғи очуқ тәкитләнмигән болсиму, амма униң төмүрийләр сулалисида қабиллириниң мирзиси болғанлиғида гүман болмиса керәк. У дөләт ишлирини бәжириштиқи маһирлиғи билән төмүрийләр сулалисида мирзлиқ әмилигә қоюлған болса, һүнәр-сәнәтләрдики өткүрлүғи билән Наваийиң һөрмитигә сазавәр болған.

Ундақта Наваийи қәлими астидики Шаһ Кули Уйғур немишкә өз қабиллисиниң намини тәхәллус қилип ишләтти? Мениңчә, бу тәсаддиқи әмәс, бәлки, чоңқур тарихий мәнәға егә. Бәлким, Шаһ Кули Уйғур уйғур әдәбият тарихида өз миллитиниң намини – «Уйғурни» тәхәллус қилған тунжа әдип болуши мүмкин. Униң Чинғизхан истиласи билән башланған үзлүксиз уруш вә әсәбий қирғинчилик түпәйлидин барғансири унтулуп келиватқан уйғур намини өзигә тәхәллус қилиши һәқиқәтән мәдһийләшкә әрзийдиған қиммәтлик роһ, үғнишкә әрзийдиған мәнивий тирлиш, һасийәтлик башланма!..

Уйғур тарихиға аит китапларда тәкитлинишимчә, Шаһ Кули Уйғур

ур яшиған дәвирләрдә хәлкимиз умумий бир этник нам билән аталмай, түркләр, қашғәрийләр, мусулманлар, чағатайлар, моғуллар, уйғур, қанли, қарлуқ, хәлж, қипчак... дегәндәк намлар билән атилип қәлгән. Униң үстигә бу дәвирләрдики «уйғур» нами асасән Турпан дияридики уйғурларнила көрситидигән болуп қалған еди, жүмлидин Маврауннәһир, Хурасан, Ирак әллиридики уйғурларму «уйғур» намини бара-бара унтимақта еди. Һалбуки, бу намлар бир милләттиң һәр түрлүк атилишидин ибарәт еди. Йәни ейтилиши башқа-башқа болғини билән тил, етиқат, урпидәт жәһәттин тамамән бир хәлиқ еди. Ваһаләнқи, улар һели «мән уйғур» дессә, һели «сән қарлуқ...» дәп жедәл қилишип, еғиз-бурунлирини қан қилишатти. Һә дегәндила қәбилә – жут сүрүштүрүп әсәбий нәсәб айримчилиғи елип баратти. Уларни тәвәллүд қилған ана-Вәтән болса, номус вә гәзәптин өнтүрүлүп кәтқидәк болатти... Йәнә бир жәһәттин ейтқанда, кескин талашқа яки еғир қисмәткә дуч қәлгән бир қәвмни қәвм сүпитидә саклап келишниң бирдин-бир амали шу қәвмниң намини қәтһий өзгәртмәслик, һәтта ташқи күчләр сәвәвидин һеч қандақ амал болмиған әввалдиму, ички күчкә тайинип, шәхсләрниң исми яки тәхәллуси сүпитидә эвлатму-эвлат давамлаштуруштин ибарәт еди. Пәкәт мошундақ қилишқа шу қәвмни тарих мусаписидә мәнғү саклап қалатти. Шаһ Кули Уйғур өз тәхәллусини мана шундақ әввалда қолланди. У «мән – уйғурмән» дәп оттуриға чиқти. Өз миллитиниң намини тоңуштурушқа, кумдәк чечилип кәтқән қабиллисини бир ортақ нам астида иттипақлаштурушқа бәл бағлиди. Мана бу һәқиқий қиммәтлик роһ, вәтәнпәрвәрлик «өзлүк» еңи, ялқунлуқ қабиләвий миллий аң! Бир есил тәхәллус, бир ортақ миллий нам юртвазликқа берилип, чечилип кетиватқан хәлиқни уюл таштәк уюшушқа үндәйду.

Имир Ғияс
(ШУАРда чиқидигән «Китап минбири» журналинин елиңди).

Лутфий является не только крупным представителем уйгурской классической литературы, но и видным мыслителем своего времени. Как прославленный лирический поэт, он в художественно-образной форме творчески развивает прогрессивную философскую мысль уйгуров по проблемам гуманизма, патриотизма, морально-этических и эстетических идей, свободомыслия, свобододолюбивых воззрений, а также утопических идей о развитии общества в будущем, о роли личности правителей в истории.

Имя поэта нам известно, а Лутфий – его литературный псевдоним. Понятие «Лутфий» происходит от арабского слова «лутф», что значит – «милость», «благодарность», «великодушие». В некоторых источниках дается полное имя мыслителя – «Мавлана Абдулла Лутфий».

О жизни и деятельности Лутфия мы располагаем незначительными и противоречивыми данными. Многие исследователи творчества мыслителя полагают, что Лутфий родился в городе Кашгар, а некоторые ученые, опираясь на содержание некоторых стихотворений поэта, считают, что он из Хотана. По данным ученика Лутфия – выдающегося мыслителя средневековья Алишера Навои, поэт родился в селе Дехи, которое находилось в окрестности города Герата. Он прожил почти целый век до 99 лет, умер в 1465 году и похоронен в том же селе, где родился.

В своих сочинениях Навои пишет о своем учителе Лутфий с большим уважением и высоко оценивает его творческую деятельность. Так, например, в своем сочинении «Собрание избранных» Навои подчеркивает, что Лутфий был «шахом красноречия» своего времени, непревзойденным в знании персидского и тюркского языков. Больше всего он прославился тюркскими стихами. Диван его тюркских стихов широко известен. У него есть такие стихи, которым трудно подражать. В числе его стихов есть следующий:

Моя возлюбленная поймала меня в сеть распущенных волос,
Набросила на мою шею петлю из двух длинных локонов.

...Он писал ответы на сложные стихи персо-язычных мастеров сложения касид, и писал их очень хорошо... В конце жизни он сочинил стих с редифом «афтаб». Все современные ему поэты подражали Лутфию, пытались сочинить нечто подобное этому стихотворению, однако никому не удалось создать такое же удачное первое двустишие, указывает Навои.

Алишер Навои отмечает, что в молодости Мавлана Лутфий обладал светскими науками, после он постиг знание суфиев. Ученик Лутфия пишет, что его учитель был почтенным и благославным человеком, а также являлся дервишем.

В другой работе «Суждение о двух языках» Навои отмечает, что во время правления Султана Ти-

мура Корагана и его царственно-го сына Шахруха – в стране творили высоко даровитые поэты и мыслители: Саккакий, Якыний, Хайдар Хорезмий, Атай, Мукумий, Амирий, Гадай и другие. Но «не было среди них людей, – пишет Навои, – которые могли бы быть поставлены в ряд с упомянутыми персидскими поэтами, разве что один Мавлана Лутфий. У него есть несколько бейитов, кои могли бы быть прочитаны и в присутствии мужей высокого дара». Навои цитирует следующие двустишия Лутфия:

Тот, от чьей красоты люди
становятся безумными,
Сделал тебя зеркалом,
чтобы отразиться в нем.

О жизни и деятельности Мавлана Лутфия говорится также в сочинении Муллы Исмадулла Мужиз «Тарихий мусикиюн» («История музыкантов»). В этой работе автор анализирует деятельность семнадцати известных музыкальных наставников. Один из них был Лутфий.

Муллы Исмадулла пишет, что Мавлана Лутфий был одним из виднейших музыкантов родом из Могулистана. Он ставит Лутфия по величю и значимости вро-

начале XV веков некоторая часть уйгурских поэтов по причинам исторического характера проживали в Мавераннахре. Лутфий как и другие поэты, деятели науки и культуры, был вынужден оставить свою родину. Это связано с тем, что в Восточном Туркестане шла непрерывная и жестокая борьба за власть между феодалами и религиозными группами. Часто возникали разорительные войны, которые привели к ухудшению материального положения масс, задержанию развития культуры, сохранению темноты и забитости народа. Как и трудящиеся сам Лутфий жил в условиях бедности, переносил лишения, не смог творчески работать. Он вынужден был как дервиш, скитаться на чужбине, пешком пройти города Центральной Азии, Азербайджана и Крыма. После долгой скитальческой жизни поэт обосновался в г. Герате до конца своих дней, так и не имея возможности возвратиться на родину. Как и Лутфий в Мавераннахре вынуждены были жить многие уйгурские поэты того времени, в частности, Атай, Саккакий и другие.

правителю Хорасана. Рукописи этого сборника сейчас находятся в библиотеках Британии, Санкт-Петербурга и Ташкента.

Важное место в творчестве Лутфия занимает его лирическая поэма «Гул ва Навруз». Рукопись поэмы в настоящее время сохранилась в Британском музее. Рукопись поэмы впервые была опубликована в сокращенном виде Р. Жарием в журнале «Булак» («Роднику»). – Урумчи, 1981, в №1. Другая рукопись поэмы «Гул ва Навруз» была найдена в Гумском районе Хотанской области СУАР КНР и опубликована в журнале «Булак». – урумчи, 1990, в №4.

Как ученый Мавлана Лутфий проявил особый интерес к проблемам философии, в частности, исследованию проблемам гносеологии. Он написал в поэтической форме сочинение «Машхунул хаккайик» («Трактат об истине») и выдвинул свои концепции об истине. Но, к сожалению, мы не располагаем этим философским сочинением Лутфия.

По некоторым данным известно, что сборник стихов поэта «Лутфий туюклари» («Туюги Лутфия») находится в библиотеке Стамбульского университета.

Лутфий - прославленный уйгурский поэт и мыслитель (1366-1465)

вень с выдающимися учеными различных областей знания. Мулла Исмадулла отмечает, что Лутфий в области науки равен Абу Насыру Фараби, в медицине – Ибн Сине, в поэзии – Алишеру Навои, а в области музыкального искусства – Кадырхану Яркенди. По мнению автора «Истории музыкантов» Лутфий достиг крупных успехов во всех науках своего времени, был не только талантливым поэтом и музыкантом, но и крупным ученым. Его заслуга, по мнению Муллы Исмадуллы, выражается в том, что Лутфий подготовил более 500 ученых и кари (людей, знающих весь Коран наизусть), 200 видных специалистов в области музыки, написал более 20 книг. Отсюда мы видим, что Мавлана Лутфий обладал энциклопедическим знанием. Яркендец отмечал, что Лутфий был учителем Алишера Навои, он высоко оценивая поэтический дар ученика называл его своим учителем, подчеркивая выдающийся талант Навои, Лутфий говорил ему: «Твое двухстрочное стихотворение превосходит мои 10-тысячные строки стихов, написанные мною за всю свою жизнь».

Ответственные редакторы антологии «Образцы уйгурской классической литературы» Тейипжан Илиев и Рахматулла Жари отмечают, что в конце XIV и в

В XIV в. г. Герат стал одним из экономических, торговых, культурных и научных центров Центральной Азии. В городе было развито ремесленное производство, действовали крупные школы и высшее медресе, творили известные поэты, ученые, деятели искусства, преподавательской деятельностью занимались муэдарины. Сюда стекались из различных мест видные деятели науки и культуры, в том числе Алишер Навои, Абдрахман Джами, Саид Кашгари и многие другие.

Знаменитый поэт и мыслитель Мавлана Лутфий оставил будущему поколению богатое культурное наследие, написанные на уйгурском и персидском языках. Но, к сожалению, не все его труды дошли до нас. Так, например, газели поэта, написанные на персидском языке в виде собрания стихов не дошли до сегодняшнего дня.

В настоящее время мы располагаем сборником стихотворений «Диван Лутфий» на уйгурском языке. Диван состоит из двух касид (торжественное, хвалебное стихотворение, напоминающее оду), 280 газелей и нескольких кыгъа (фрагментов), туюг (отдельное четверостишие, зарифмованное омонимии) и рубаи (стихотворение – четверостишие, в котором рифмуются первая, вторая и четвертая строки). Сборник был посвящен хану Тимуридов Шахруху (1377-1447),

Поэт как знаток персидского языка, не только писал превосходные стихи на этом языке, но и занимался переводом с персидского на родной язык. Например, Лутфий перевел произведения известного историка Шарпидина Али Язди «Зафарнама» («Книга о победе»), творившего в XV веке. Это сочинение, посвященное истории Тимуридов, было написано автором прозой, а Лутфий перевел его в форме маснавий (двустиший). Этот труд превратился в крупную поэму, состоящую из более чем 20 тыс. строк. К сожалению, в настоящее время мы не располагаем этим сочинением Лутфия.

В XIV-XVI веках на Востоке, в частности, в Центральной Азии и Восточном Туркестане, возросла роль арабского и персидского языков. Для народов этого региона арабский язык был не только языком ислама, но и языком науки, философии и культуры. Наряду с арабским языком положительную роль играл и персидский язык. В это время на Востоке была широко распространена формула: арабский язык для ученых, персидский – для поэтов, а тюркский для ремесленников и воинов. В этих условиях деятели науки и культуры тюркоязычных народов, в том числе и уйгуры, прекрасно владели арабским и персидским языками, создавали свои сочинения на этих языках.

В то же время, некоторые деятели науки и искусства ошибочно считали, что на тюркском языке нельзя сочинять подлинные научные и художественные произведения. Махмуд Кашгари и Алишер Навои своим творчеством доказали, что на языке тюркских народов можно создавать научные и высокохудожественные произведения. Так Махмуд Кашгари был убежден, что тюркские языки не уступают по значению арабскому. В «Диване лугат ат-тюрк» («Словарь тюркских языков») он писал: «Тюркские языки идут наравне с арабскими, как две лошади, бегущие в скачках». Продолжая эту традицию, Мавлана Лутфий в своем творчестве боролся за чистоту и развитие уйгурского языка. Лутфий, названный Алишером Навои, «Шахом красноречия» своего времени, писал изящные, прекрасные в художественном отношении произведения на родном языке. Он дал достойный отпор тем поэтам, которые недооценивали, унижали достоинства и художественные возможности уйгурского языка. Поэт отражал явления природы и общества на языке поэзии, выражал красоты бытия, воспитывал у людей чувства прекрасного.

Произведения Лутфия были известны не только в Центральной Азии, Восточном Туркестане, Азербайджане, но и в некоторых странах мусульманского Востока. Творчество поэта оказало большое влияние на его современников и потомков. Благотворное влияние Мавлана Лутфия на таких поэтов как Навои, Фузули, Яркани, Абдуллы Харабатий, Мухаммад Сидик Залелий, Навбатий и другим видно в том, что они писали мухаммасы (пястишие) на газели своего учителя и пропагандировали его сочинения. Некоторые поэты пытались подражать газелям Лутфия, нашлись даже такие, которые стремились присваивать его доброе имя. Об этом повествует следующее предание: однажды на рыночном базаре г. Герата Мавлана Лутфий встретил человека, который читал прекрасные стихи толпе людей. Он подошел к этому человеку ближе и спросил: «Кто ты, как тебя зовут?» Он ответил: «Я известный поэт, меня зовут Лутфием. Мавлана был удивлен таким наглым ответом и сказал: Я знал такие случаи, когда некоторые люди приписывали себе стихотворения великих поэтов, но до сих пор не встретил людей, которые присваивали себе имя известных стихотворцев». Окружающие их люди с удивлением смотрели то на Лутфия, то на человека, выдававшего себя за Лутфия.

Высокий авторитет Мавлана Лутфия проявляется даже в том, что его газели нашли достойное место в уйгурском музыкальном искусстве. В уйгурской классической музыке «Двенадцать мукамов» звучат газели Лутфия.

Продолжение в след. номере

А. И. Нарынбаев,
Доктор философских наук,
профессор, почетный академик
НАН КР, Заслуженный деятель
науки КР

12 ноября в 16.00
Дворец спорта
им. Кожомкула

Впервые в Кыргызстане с новой программой

УЙГУРСКИЙ ТЕАТР

МУРАТА АХМАДИЕВА

В программе концерта:
песни, танцы, юмор.

Справки по тел.: 664004, 620450

ДАЙДЖЕСТ КЫРГЫЗСТАНА

Впервые агентство по делам госслужбы проводит конкурс среди выпускников ВУЗов на зачисление в Национальный резерв кадров

Впервые агентство по делам госслужбы проводит конкурс среди выпускников ВУЗов на зачисление в Национальный резерв кадров госслужбы. Как сообщает пресс-служба агентства, целью формирования резерва кадров является создание квалифицированного состава государственных служащих, развитие их профессиональных и личностных качеств, предоставление возможности для карьерного продвижения по службе.

Лучшие будут рекомендованы госорганам для замещения на конкурсной основе высших категорий вакантных административных государственных должностей.

На первом этапе отбора кандидат проходит тест. Затем проводится оценка индивидуальных особенностей посредством определения интеллектуальных способностей и психологических особенностей.

Следует отметить, что в тесты включены вопросы, подготовленные специалистами ведущих ВУЗов по специальному запросу агентства и поручению министерства образования КР по главным дисциплинам, а также определяющие уровень общей эрудиции, знания законодательства Кыргызской Республики, степень интеллектуального развития, способность решать практические задачи, наличие лидерских качеств.

В отборе кандидатов принимают участие представители аттестационно-конкурсных комиссий государственных органов, а также независимые наблюдатели: представители СМИ, НПО, международных организаций и др.

Кыргызские медики обещают отменить сооплату для пенсионеров и детей до 5 лет

В Бишкеке в Фонде обязательного медицинского страхования республики состоялся круглый стол по вопросам соблюдения прав пациента. В нем приняли участие члены общественного объединения «Союз добрых сил», территориальных обществ самоуправления (ТОСов) и квартальных комитетов столицы, а также специалисты Минсоцтруда, Фонда ОМС во главе с генеральным директором Айнурой Ибраимовой и руководителей бишкекских центров семейной медицины и стационаров. По сообщению пресс-центра Минздрава, необходимость проведения подобных мероприятий объясняется низкой информированностью граждан республики о своих правах при получении медицинской помощи.

Как отметила А. Ибраимова, в рамках программы «Манас таалими», рассчитанной на период с 2006 до 2010 года, перед здравоохранением республики задачи усиления сельского здравоохранения, улучшения работы скорой и высокоспециализированной медицинской помощи, расширения программы государственных гарантий.

В настоящее время Минздрав и Фонд ОМС работают над снижением сооплаты для пенсионеров. В скором времени они надеются, что им удастся и вовсе отменить её для так называемых «советских пенсионеров». Медики обещают, что уже в 2006 году, возможно, будет отменена сооплата в медицинских учреждениях за детей до 5 лет (в предыдущей Программе госгарантий значились только дети до 1 года). (Н. Джапарова)

С 1 ноября этого года на территории Кыргызстана вводятся в обращение банкноты номиналом 500 сом выпуска 2005 года.

С 1 ноября этого года на территории Кыргызстана вводятся в обращение банкноты номиналом 500 сом выпуска 2005 года. Об этом информирует Национальный банк Кыргызстана.

Согласно сообщению главного банка страны, банкноты образца 2005 года имеют более совершенные технические спецификации, способствующие увеличению срока жизни банкнот. Внешний вид банкнот не изменён. Год выпуска (2005) указан на оборотной стороне в правом нижнем углу.

Банкноты номиналом 500 сом 2005 года выпуска будут действовать наряду с ранее выпущенными в обращение банкнотами 1, 10, 50 тыйын и 1, 5, 10, 20, 50, 100, 200, 500 и 1000 сом. «Все банкноты национальный валюты имеют статус официального платежного средства на территории Кыргызской Республики и подлежат обязательному приему в качестве платежного средства независимо от года выпуска», - подчеркивает Нацбанк.

По материалам КНИА «Кабар»

Интересные факты
в медицине

Если соединить нервные клетки человека в виде цепи, то эта цепь будет длиной в 480000 км.

Однажды финский врач Ф. Этертум заболел ревматизмом. Случайно его ужалила пчела и он почувствовал облегчение. Таким образом, он сделал открытие о пользе пчелиного яда при ревматизме. В своей книге, опубликованной в 1888 г. ученый пишет, что 173 больным ревматизмом он прописал укус пчелы.

По результатам исследований, проведенных медицинским журналом «Новая Англия» среди 332 тыс. 544 пациентов установлено, что риск заболевания почечными болезнями в 3 раза выше у тех людей, которые чересчур сильно волнуются.

В течение первых 3-4 дней жизни новорожденный ничего не слышит.

В нашем желудке переваривается: молоко - за 1 час, хлеб - за 2,5 часа, отбивные котлеты - за 3,5 часа. Жиры, содержащиеся в молоке самые легкоусвояющиеся.

Операция, проделанная госпожой Г. Левановски в 1951 году, считается самой продолжительной. Эта операция продолжалась 96 часов. А М. Ж. Модии за один рабочий день прооперировал катаракту глаза 833 людям.

www.mirchudes.8m.com

Тезисе



Мухаммед Хажи Умидовичи Угли Усманову
1925-йили Нальмутида Тугулган. 1933-йили
Ната-Уаниси билеи Гулжиги Уткен. Шу
йерде Хейрибе Мектеуни Тамалап 1942-
1944-йилларда Урумучи Дарил Муеллимсиде
Уоуган. 1950-йилгиче Муеллим, Уилми
Мудр Уе Мудр Болуп Хизмет Қилган.
1959-1950-йилларда Нлга Нахисиде Хелти
Ушлар Булуменги Башлиги Болуп Ушлиген.
1959-йили Сууит Уттипақга Куچуп
Чипи Делелп Қурулуш Сахасда, Уанди
Бшкпкитки Ууқ Тукмуچлиқ Кумина
Тда Ушлиген Уе 1987-йили Пинсисе ге
Чипан. Уу Туклдаш Меделлимсиде Уахали
Кумитет Башлигини Уруунасары, Меделле
Йигитиши Болуп Уузақ Йил Јамаатет
Хизметти Бижандил Қилп Келди. Уак
Месжит Қурулушга Тешевусклардин Болуп,
Месжит Йинда Балларни Уоутош Ушли
Сригму Куч Чипарган Уеди. Уу Шундақла
Йете «Кумунизм Туги», «Йиги Аяат»,
«Уттипақ» Кипитлирига Муштери Топлаш
Тарқитиш Ушлирида Улахеде Јанкуйерлик
Қилган. (Бунигга Редактисиде Дин Бирликен
Уормет Йарлиги Делел) Уу «Уттипақ»
Јемистини Паталиелтериде Му Қизген Қат-
Ншип Хели Уакт Дауамда Хе Уетет Уезаси
Болган Уеди.

«Уттипақ» Јемисти Мерхумниг Уапати
Мунасути билеи Уатлиссидиклерге Қайғу-
Руп Тезие Биллурилу.

«Уттипақ» Јемисти Уасқаллар Кпгши
Тууенки Туклдаш (Зарипчи Купси) Дики
Уасқаллардин

Турсу Муехе Мемет Хажи
Уурауун Хажи Уоглиниг
(Уурауун Хајим 1944-йилдики Милли
Уттипақ Уактда Салмақлиқ Малие Йардми
Курсекен Уеди)

Уапати Мунасути билеи Мерхумниг
Уатлиссидиклерге Уоуқанлирига Тезие Биллурилу

Ууарқи Туклдаш Меделле Јамаатети
Уорметлик Уасқал, Јамаатет Ушлириниг
Јанкуйери

Муехе Мемет Јан Хажи Усмановуниг
Уапати Мунасути билеи Уатлиссидиклерге
Тезие Биллурилу.

«Уттипақ» Уайллар Кпгши Туклдаштинки
10 Балниг Уаниси

Кулнса Қасмууаниг
Уапати Мунасути билеи Уатлиссидиклерге
Қайғуруп Тезие Биллурилу.

Кипитханлар Ункаси

Уорметлик Уаутор!
Сизниг «Уорметлик 50 Йил» Уатлиқ Мақалинигиз
Мага Бекму Йақти. Уеқ Мениг Дилмидики
Ге Йелерни Қилгансиз. Тертислик, Уениқ
Фақтар билеи Йизилитиу. Муенек-Муенек
Ге Йелер Дийилитиу. Шундақ Болсму Мақале
Қисқа Йизилп Қалган. Му Мекен Болса
Кпгкитип, Купе Йитп Йизп Ктатп Қилп
Уешр Қилса Яхши Болатти. Му Мекенчлик
Болса Унигиз Тилиге Тержме Қиллуруп
Чедет Уеллерге Тарқитиш Кпрек. Уе Ге
Теклуумге Қушулунигиз Ктатп Қилп
Уешр Қиллуруп Уу Чун Уиане Уиғмуз.

Уормет билеи Мемет Қасим

«Уттипақ» Јемисти Уасқаллар Кпгши
Уе Нуу-Уокуруука Йизисидики Ууиғур
Јамаатети Унабетлик Уасқаллардин
Йақуипан Уумерууниг
Уапат Болши Мунасути билеи Мерхумниг
Перзентлириге, Уатлиссидиклер билеи
Йипитлирига Қайғуруп Тезие Биллурилу.

Чплек Йизисидики Ууиғур Јамаатети
1944-1949-йиллардики Шерқи Туркестан
Милли Назатлиқ Уттипақиниг Қатнашчиси
Сабит Милли Уармиемиз Ге Кпгши
Уабдурусул Мерзамууниг
Уапати Мунасути билеи Ууниг Уатлиссидиклерге,
Йипитлирига Чо Кфур Қайғуруп Тезие Биллурилу.

ITTIPAK
Гл. редактор: Ш.Абдурахимов
Материалы опубликованные в газете, являются собственностью редакции.
Учредитель: Общество уйгуров Кыргызской Республики «Иттипак»
Свидетельство о перерегистрации № 682 серия ГРП, номер 000833
г. Бишкек АНК, Дом Дружбы ул. Пушкина, 78. инд: 720040 e-mail: ittipak@yahoo.com